Kapitola I.

I. Židé bydlicý w Jeruzalémě psali Židom w Egyptě bydlicým ò swátku Sta
nowissť aby se swětil. 1. II. O smrti Antiochusa oderženého, když napo
mjnagú aby swětili Deň Stanowissť, a deň když Oheň nassli. 10. III. Které
wěci historiu prednássagú, z modlitbu Nehemyássowu. 19.

1. Bratrom † kterí sú w Egyptě, Židom, pozdrawený dáwagú
bratřé ty, kterí sú w Jeruzalemě, Židé, y kterí sú w Kragině Jud
ské, a pokog dobrý.
2. Nech wám dobre činí Bůh °, a nech sa rozpomjná na swé
smlúwu, kterú mluwil Abrahámowi, a Izaákowi, y Jákobowi
služebnýkom swým wěrným:
3. Y nech wám dá wsseckým srdo, abyšte ho ctili, a geho wůlu
činili welikým srdcem, y z dussu dobreg wůli.
4. Nech otewre srdco wasse w swem Zákoně, a w prikazoch swojich
y nech učiní pokog.
5. Nech wyslyssy modlitbi wasse, a uspokogi sa swama, any nech
wás neopustí za času zlého.*
6. A weil, tuto, modlíme se za wás.
7. Když kralowal Demeter, Roku, sto, ssedesátého a dewátého,[A]
my Židé psali sme wám w zarmutku, a w nássylu, který na nás
prissel w tychto Rokoch, od toho času, gak odessel [B] Jázon z zemi swa
tég a od kralowstwá.[C]
8. Bránu podpálili, a wyléli krew newinnú: y modlili sme se [D]
k Pánu, a wyslyssal nás, y obětowali sme pokrmnú obět, y bílú múku[E]
a zažali sme lampy, y wyložili sme chleby poswěcené.
9. A weil swěte[d], dne stanowisstkowé Měsýca Kásleu.
II. 10. Roku, sto, osemdesátého a osmeho[e] lid, který gest w Jeruzalémě[F]
a w zemi Judskég, y ráddo, y Judas[f], Aristobulowi[G] Mistru Ptolome
usa Krála, který gest z rodu pomazaných[i] Kňezúw, y tým Židom, kterí sú
w Egyptě pozdrawený, a zdrawí.*
11. Z welikých nebezpečnost když sme sa od Boha wyslobodili, welebně
gemu poďekowání čiňme, totižto, že sme proty takowému Králu bogo
wali.
12. Nebo on wyhýpel z Persydi tych, kterí[k] bogowali proty nám, a proty
swatému Městu.
13. Neb když on býwal w Persy Hágtman, a swým náramne weli
ké wogsko, upadel w Kostele Nánee[l], když sa oklamal skrze raddu Kňe
zúw Nánee:
14. nebo tak prissel Antiochus na místo z swyma práteli, gak sme[H]
bydlicý, y aby wzal mnohé penýze z menem wena.
15. A když gich byli wyložili[m] Kňezy Nánee, a on z nemnohýma[I]
bylby wessel do swin Kostela, zawreli Kostel,
16. když byl wessel Antiochus: a když otewreli tágné dwere Kostela[L]
kameny když házali zabili Hágtmana, y tych kterí s ným bywali, a[M]
na kusy rozsekali, y hlawi když poodtínali wen wyhodili.
17. W wsseckých wecách bud požehnaný Bůh, který dal do rukbez
božnýcých.
18. Protož na pátý a dwacátý den Měsýca Kázleu, když chceme
wykonáwati očisťowání Kostela, za potrebu sme sudili oznámiť wám:
abyšte y wy take wykonáwali Den stanowissť a den Ohňa, který wy
dán gest, kedy Nehemyás, když wystawil Kostel, a oltár oběti kládel.

† Pro Pace.

O. Hebraei hac formula de genus bonor apprecantur.

A. Sire contracte tuus se gen. Anno Mundi 3861. ant. Chr. 143.

B. defecit.

C. hostes.

D. nobiscum.

E. Ao. Mundi 3880. ant. Chr. 124. Joannis Hyrcani 17.

F. Judas siue Rupertus existimat illud esse nu gr. Antigoni caede praeditus ut refert Josephus.

G. Aristobulus siue censent Clem. Alexandrinus & Eusebius Caesarien. Judaeu illus Philosophus fuisse qui Commentarios in Moysen Scriptos Ptolomaeo Philometori olim obtulerat.

H. seu uxorem.

I. Diana.

L. velut sponsa.

M. seu polliciti fuissent. Tirin.

N. in Babyloniā, late Syriis Persidē ne comprehendat Syriā, Caldeā Mediā &c.

III. 19. Neb kdiž ſa byli wedeni do Perſyi ᴬotcowé naſſy, Kňeži, ktery tedy
ctitele Boži bywali, wzaty oheň z Oltára tagně ſkowali do dolini,
kde bywala ſtudňa hluboká, a ſucha, y w nj zachránili ho, tak že
žadny nebyl wedel o miſſté.
20. Ale kdiž byli pominuli mnohé Roky, a libilo ſe Bohu, aby poſlan
byl Nehemyáš od Krála Perſkeho: wnukú tych Kňezúw, ktery byli ſkowa
li, poſlal, aby wyhledáwali oheň: a gak nám rozprawali, nenaſſli
oheň, ale wodu huſtú.
21. Y rozkázal gym aby nabrali, a gemu prineſſli: y obeti, které
naložené bywali rozkázal Kňez Nehemyáš aby pokropili ſtú wodú
y drewa, y ty weci, které bywali na wrch položené.
22. A gak ſa toto ſtalo, a čas ſe priblyžil, w kterém ſe ſlunko za
bliſſtalo, které bywalo prwé w mrákawe, zažal ſa weliky oheň, tak
že ſa wſſecy podiwili.

F. Sabb. 4 Temp. 2 ges. Epis.

23. Ale byli ſe modlili wſſecy Kňeži, dokud ſa byla pálila obet,
kdiž Jonatháš začinal, a ginſſy kdiž odpowidali.
24. Y Nehemyáſſowá modlitba takowy ſpůſob mywala: Pane Bo
že wſſeckych wec ſtworiteľu, hrozny, a ſylny, ſprawedliwy, a miloſrdny,
ktery ſy ſám dobry Král,

A praē munis. Aeno.

25. ſám ſſtedry ᶜ ſám ſprawedliwy, a wſſemohucy, y wečny, ktery
wyſſlobozugeš lid Izraelſky zewſſeckeho zleho, ktery ſy wywolil otcú,
a poſwetil ſy gich:
26. prigmi obet za cely lid twúg Izraelſky, a opatrug čáſtku

B. ku herediſta. w & populū

twú,ᵇ y poſwet.
27. Zhromaždi rozptýlený lid náš, wyſſloboď tych, ktery ſlúža Poha

C. execratos a gentib.

nom, a na opowrženych, y na potupenych ᶜ wzhledni ſe: aby poznali
Pohané, že ty ſy P. Bůh náš.*
28. Tráp tych, ktery nás potlácagú, a ktery potupu činá ſpychi.

D. deut. 30. 3. & 5. Infr. 2. 18. E. inſtituit.

29. Uſporádag lid twúg na ſwaté miſto twé, ᵈgako powedel ᵉMogyš.
30. Ale Kňeži byli ſpiwali piſne, až dokud ſa byla pálila obet.
31. Ale kdiž ſa byla ſpálila obet, s oſtátkem wodi rozkázal Nehe
myáš aby kameni wetſſy poleli.
32. Co gak náhle ſa ſtalo, plameň ſa z nych zapálil: ale od ſwet
la, které ſe bylo zabliſſtalo od Oltára ſtráwen geſt.

F. ducti in Captiwita te.

33. Ale gak ſa wygawila wec, oznámilo ſa Králu Perſkemu
že, na tem miſſté na kterém oheň byli ſkowali ty Kňeži, ktery do wezeňa
wedeny bywali, woda ſe widela, s kterég Nehemyáš, a ty ktery s nym by
wali očiſſtowali obeti.
34. Ale Král kdiž rozwažowal, a wec pilno wyzwedowal, ude
lal gi Koſtel, aby ſkuſyl čo ſa bylo ſtalo.
35. A kdiž byl ſkuſyl, Kňezom darowal mnohé ſtatki, y wſſe
ligaké dari, a kdiž do ſwég ruki bral, dáwal gym.

G. per ſyncopen.

36. Ale menowal Nehemyáš to miſto Neftar, které ſa wyklá
dá Očiſſtowáni. Ale ſa menuge od mnohych Nefti.ᴳ

Kapitola II.

I. Jeremyáš, kdiž pod wězeňí Babylonské odewzdal presahugícým se oheň, a
Zákon Boží, na Hori Nebo skrywal Stánek, Archu, a Oltár zapálný. I.
II. Že pět Jazonowých Kňih w tegto geďnég Kňize sa obsahugé, o skutkoch
Machabeskích 20.

I. Ale sa nacházá w pjsmách Jeremyáša Proroka, že rozkázal tým,
kterí bili gisti na presídlowání, abi oheň wzali: gak označeno gest, H.
a gak rozkázal presídlowaným.
2. Y dal gym Zákon, žeby nezapomýnali na prikáze Páně, y žeby
nepobludili w mysli widice zlaté a strjbrné Modli, y ozdobi gegich,
3. Y ginské takowé wěci kdiž powedel; byl napomínal, žeby Zákon
newyňal z srdca swého.
4. Ale bywalo w tem písmě, gako rozkázal Prorok z Božskég od- I.
powedi která sa k ňemu stala, aby ho následowal Stánek, y Archa,
až dokud by newyšel na Horu, na kterú Mogžíš wyšel, a widel dedictwí L.
Boží. M.
5. A kdiž tam prišel Jeremyáš našel místo w gaskyni: a Stánek
y Archu, y Oltár zapálný wnesel do ňý, a dwere zakládel.
6. Y prišli tam některí spolu s ným, kterí ho bili následowali, aby sebe
naznačili místo: a nemohli ho nagíti.
7. Ale gak zwedel Jeremyáš, kdiž gym domlúwal, powedel: že sa
nepozná místo, dokud Bůh nezhromáždi zhromáždění lidu, a nesmi-
luge se: N.
8. a tedi Pán ukáže tyto wěci, y uwidí se sláwa Páně, a oblak
bude, gako y Mogžíšowi sa byla zgawowala, y gako kdiž Salomún A.
prosyl, aby sa místo poswetilo Bohu welikému, byl zgawowal tyto
wěci. 9. Nebo poctiwě byl žiwot wedel z múdrosti, a tak, gako kdiž múd-
rost měl, obětowal Kostela poswěceného, a dokonaného obět.
10. Gako y Mogžíš byl se modlil k Pánu, a zešel oheň z Neba, y spá- B.
lil zapálnú obět, tak y Salomún se modlil, a zešel oheň z Neba, C.
y spálit zapálnú obět.
11. A powedel Mogžíš, proto, že sa nezedlo to, čo bywalo za D.
hrích, spálilo sa.
12. Podobně y Salomún za osem dný swětil poswicowání Koste-
la. 13. A bili sa zapisowali do písem, a do Kňih pamětných Nehemy-
ášowých, tyto též wěci: a gako ten, který sebe wybudowal Kňihárňu, H.
zhromáždil z krágin Kňihi, y Prorocké, y Dawidowé, y listi Králow-
ské, y dárech.
14. A podobně y Judáš ty, které bili zahynuli skrze wognu,
která mezy nama se byla strhla, zhromáždil wšeckych, y u nás sú.
15. Protož gesli tyto žádáte, pošlite, kterí by wám gich doněsli.
16. Kdiž tedy chceme swětiti swátek očisťowání, písali sme wám:
dobre protož činit budete, gesli zachowáwat budete tyto dný.
17. Ale Bůh, který wyslobodil lid swůg, a nawrátil dedictwí I.
wšeckym, y Králowstwí, y Kňězstwí, y Kostel swatý,
18. gako prislíbil w Zákoně, dúfáme že skoro sa smiluge nad L.
nama, y zhromáždi pod Nebem na místo swaté. M.
19. Nebo nás wyslobodil z welikých nebezpečnosť, y místo očistil. N.
II. 20. Ale o Judowi Machabegskem, a o bratroch geho, y o očis-
ťowaní Kostela welikého, y o poswicaní oltára;
21. Ale y o wognach, které sa stali z Antyochem znamenitým a z
synem geho Eupatorem;

H. Sc. kupiá
I. portari ab eo, qui ibi se sequentibus
L. Deut. 34. 1.
M. terra promissionis
N. talia.
A. 3. Reg. 8. 11. 2. Par. 6. 14.
B. Lev. 8. 27.
C. 2. Par. 7. 1.
D. Lev. 10. 16. & 17.
E. à Sacerdotibus
F. oblatum.
G. flamma.
H. qua injuria temporis interciderunt.
I. templum.
L. Deut. 30. 3. & sup. 1. 29.
M. erit religiosa
N. hic incipit praefatio hujus Lib.

O. signis Cœlitus exhibitis

22. y o znameňách swetlých^O. které sa z Neba stali tým, kterí za Ži-
dú po wogánsky činili, tak že celú Krajinu, ačkolw nemnozí býwali,
obsádli: a cuzé množstwí odehnali,
23. y nag rozhlasenegší po celém swete Kostel znowu dostali, a
Mesto wyslobodili, y zákoni, které zahladené býwali na místo sa nap-
rawili, keď gým bol Pán milostiw zemskeg tichosti:

P. viro Judæo in Cyrene habitante.

24. y ty, které Jázon Cyrenegský^P do pět kníh obsáhel, mi sme
se usylowali do gedneg Knihi na krátce obsáhnuti.
25. Nebo keď sme rozwažowali množstwí kníh, a nesnádnost tých
kterí chtěli obwinnuti rozprawi hystorické pre množstwí wec
26. usylowali sme se na tem syce, abysme tým, kterí chcú čítati
býwalo na obweselení srdca: ale užitečne, aby snadnegšeg mohli
do pamäti wzíti: a wšeckým čítagícým na užitek býwalo.
27. y mi syce, kterí sme túto prácu prigali s príčini umenšo-
waní, ne ľahkú, ustálost, ale z bedliwosti, a s potu celú prácu na
sebä sme wzali.
28. Jako ty, kterí chystagú hostinu, a usilugú se wuli ginších
priwoliti pre milost mnohých, radi snášáme ustálost.
29. Keď o gedném každém syce, skladatelu kníh prawde priwo-
lugeme^A, ale mi podlé daného spúsobu na krátko písati se usylu-
geme.

A. q.d. se singulas rerum circumst. Jasoni aliisq. scriptoribus relinquere

30. Nebo gako mistr stawenia domu nowého o celém stawení starost
má mäti: ale tén, kterí chce malowati^B, ty weci, které su súce k ozdo-
bě, má posledáwati: tak se má y o nás domnywati.

B. se comparat scriptor pictori, Jasonem Architecto.

31. Nebo prácu w mysli spolu zebrati, a sporádati reč, y pilneg-
šeg gednu každú částku wyhledati, tomu prináleží kterí kronyki
skladá:
32. ale aby krátku reč položil, a wyhledaných^C wecí se warowal,
temu kterí na krátce chce písati odpustiti se má.

C. exquisitas narrationes

33. Potom protož rozprawku k weci začneme: o predmluwe toli-
ko reči neg gest dosti. Nebo blázniwost gest pred kronyku mnoho mlu-
witi, a tu samú kronyku ukrátiti.^D

D. seu antari.

Kapitola III.

Šymon wládar Kostela poklady gého Apollonyusowi Zágtmanu prezradil: 1.
II. které aby pobrali poslal Král Heliodora, kterého Bůh porazil po
modlitbách židowských, 7. III. ale po obete, a po prosbách Onyasa wrchni-
ho Kneza wyslobogený gest, a keď poďakowal Bohu a Onyasowi, rozprawal kra-
~~ľu, y wšeckým gistym, weliké skutki Boží. 31.~~

E. ad quod scripsit Rex Lacedæmoniorum ut habetur sup. 1. Mach. 12. 7. Erat ille Simonis 2. fil. & Patre suo mortuo A.o 3805 Summ. Pontif. per An. 24. obiinuit

F. Seleucus ille est 4. hujus nominis Philopator dictus Antiochi Mag. 3. fil. qui cœpit regnare A.o M. 3817 ant. Chr. 187. regnavitq. Annos 12.

1. Protož keď w swatém Meste bydliwali w wšeckém pokogi^E, za-
kony take gesste welmi dobre sa zachowáwali, pre pobožnost Ony-
ása predného Kneza y pre dušu která nenáwiděla zlé weci,
2. stawalo se, že y ty Krále, a Knižata, y místo za welmi weliká
poctiwost sebe držali, a Kostel s prewelikýma dari ozdobili:
3. tak že Seleukus^F Král Azyanský z swogich duchodkúw dáwal
wšecky náklady k službám obet prináležité.
4. Ale Šymon z národu Bengaminowého, wládar Kostela keď usta-
noweni bol, na tom se bol usylowal, keď se mu zastawowalo Kniža knes-
ské, žeby negakú falešnú wec w Meste wymyslal.
5. Ale keď by Onyása premoci nemohel, prišel k Apollonyusowi
Tarskému synu, kterí za času toho býwal za Zágtmana Celesyrie, a
Fenicen:

6. y oznámil mu, žeby s nepočitanyma penezi složená bywala pokladnica
w Jeruzaléme, a žeby obecných pokladúw neskončených bywalo, které
neprináleža do počtu obetí: ale možna wec by bywala, že pod moc
Králowu dostat by se mohli wssecky.
II 7. A kdiž byl powedel Královi Apollónyus o penězoch o kterých
byl powedel, on kdiž zawolal Heliodóra, který bywal za úradníka geho,
ho poslal ho z rozkazem, aby predmenowáné peňze prinésel.
8. Y hned Heliodórus na cestu sa pohnul, pod spůsobem sice gako
by po Městách Celesyrij, a Fenycij chtěl gezditi, ale oprawdiwe žeby
predcewzeti Králowe wykonal.
9. Ale kdiž byl prišel do Jeruzaléma, a dobrotiwe od nag-wyššjho
Kněza prigaty by byl w Městě, rozprawal o danem znamenj peňez:
a pre kterú wec by prišel, oznámil: ale byl se opitowal, takly by tyto
weci oprawdiwe byli.
10. Tedy nag-wyšší Kněz ukázal že tyto su sklady wdowské, a syrot-
ské k žiwnostám:
11. ale nektere žeby bywali Hyrkána Tobyása muža welmi wy-
wyšeného, s tých o kterých byl powedel bezbožný Symon: ale zew-
sseckých styri sto, stríbra, a dwe sto zlata hriwen by bywalo.
12. ale nebiloby možné oklamati tých, který by mystu a kostelu -
swerili, který sa po celem swete cti pre geho pocliwost, a swattost.
13. Ale on preto, čo byl prikázal Král, to powjdal, že cwssem mo-
sa se donesti Králu.
14. Ale za uloženého dna byl wcházal Heliodórus aby o tých wecách
sporádal. Ale ne malá strašliwost bywala po celem Městě.
15. Ale Kněži pred oltárem w Kněžských odewoch popadali, a na pomoc
wolali z Neba toho, který o složených statkoch prawo wydal, aby tým,
který gých byli složili, scelka zachránil.
16. Ale guž kdo byl widel twar nag-wyššjho Kněza, w mysli sa byl
poraniowal: nebo twarnost, a bárwa premeňená byla ukazowala wnj-
trnú srdca bolest.
17. Nebo byl obessel negaky zarmútek muža, a strach telésný, skrze
který Neyiným naňho zgawná bolest srdca geho sa poznáwala.
18. Ginssy také po dussoch z domúw se zbýhali, z obecnú modlitbu
modlicy se za to, žeby nělo swaté mýsto na potupu prigjt.
19. Y ženi schlupatyma wrecama kdiž prikryli prsa, po ulicách
spolu se zbýhali. ale y panny které zawrene bywali, wybýhali k Oniášo-
wi, ale nektere na zdi, nektere wssak z oken byli hledeli:
20 Ale wssecky kdiž pozdwihali ruky do Neba byli odprosowali.
21. nebo bylo biedne spolu zmissaného množstwa, a nag-wyšší-
ho Kněza w úzkosti postaweného očekáwaný.
22. A tyto, sice na pomoc byli wolali Wssemohúcého Boha, aby
na nych swerené statki, tým který na nych byli swerili, scelka sa zach-
ránit mohli.
23. Ale Heliodórus, čo byl zaumysnil, byl wykonáwal na tem Mýste
on sam z wogaki wedlé pokladnici, kdiž prítomný byl.
24. Ale Duch Wssemohúceho Boha učinil sweg ukázki welikú bytnost
tak že wssecy, který smeli byli upozleclnúti ho, kdiž popadali skrze moc
Boží, na rozpusstění, a na strach premenili sa.
25. Nebo se gým ukázal negaký kůň, na kterém hrozný komík sedel

G. A. M. 3828. Ant. Chr. 176. Sub. fin. Regni Seleuci ut notat Joseph.

A seu modo ei.

B. holocausti.

C. in templi pro, dad domicilio

D. templi

E. evidens potesta signo

F. animi forte et membror.

~~wélmi z dobrima odewi ozdobeni: a tén z náwalem Heliodora spred,~~
G. ungulas sá. nima nohama [g] uderil, ale tén, ktery na ňem bél sedel, widel ga ze má
zlatú zbrog.
26. Ginssi také dwa mladénci ukázali se krásni z silú wiborni [h] z
H. gracè pul chritudini. sláwu, i z odewem krásni: ktery okolo ňeho stáli, a z obúch dwúch strán
béli ho bičowali, kdiž ho ustawičňe z mnohim uderenim bili.
27. Ale hned Heliodorus upadel na zem, a kdiž bi bél z welikú mrá
kawu obtkičeni, ulapili ho, i na stolicu nosnú kdiž ho položili, wineš
* festinantes extraxerunt li wen*.
28. A tén ktery z mnohima sagdúchi a z wogáki do predmenowa
ného pokladnica bél wessel, nesen béwal, kdiž mu na pomoc žádni nebé
wal, kdiž poznal zgáwnú moc Boží.
29. A on sice skrze moc Božskú bél ležal ňemi, a ode wsseckeho úfa
ná i pomoci zbaweni.
30. Ale tito béli chwáli Pána, nebo bél oslawowal [i] misto swé: a
I. glorificabat kostel, ktery malo predtim strachem a hrmotem béwal plni, kdiž se
ukázal wssemohúci Pán, z radosťú a z weselosťú naplňeni gest.
III. 31. Ale tedi hned spratelúw Heliodora ňektery béli prosili Onij
ássa, abi na pomoc wolal Nag-wissiho, žebi žiwot odpússtil temu, kte
ri guž pri ostatnég smrti béwal postaweni.
32. Ale kdiž rozwažowal nag-wissi kňez, žebi sa ásnad nedomni
wal král, žebi židé negakú zlosť proti Heliodorowi béli dokázali [a]
A. facto. užitečnú položil obeť za zdrawi muža [b].
B. sc. pro salute et sanitate 33. A kdiž se modlil nag-wissi kňez, ti mladénci [c] w tich též odé
woch obleceni kdiž béli, stogjci wedle Heliodora, powedeli: Onijássowi
C. sc. rursus apparuerunt Heliodoro kňezu podekug: nebo preňho Pán tebe žiwot odpústil
34. Ale ti od Boha zbičowáni, oblás wsseckim welikė skutki
a moc Boží. A kdiž toto powedeli wícég sa newideli.
35. Ale Heliodorus, kdiž obeť Bohu položil [d] a kdiž sliby weliké
D. per sacerdotem prislíbil temu [e], ktery gemu žiwot odpústil, i Onijássowi kdiž podeko
E. sc. Deo. wal, wogsko kdiž zase wzal, nawrátil se k Králu.
36. Ale čistotu bél kládel wsseckim, o tich skutkoch welikého Boha, ktere
očima swima bél widel.
37. Ale kdiž se bél opitowal král Heliodora, kohobi bél spúsobni
ktery bi geste geden raz sa poslal do Geruzaléma, powedel:
38 Máss-li koho nepriatela, aneb králowstwá tweho zasedniha, possli
tam, i ubičowaného prigdeš tebe, gestli wssak se wisloboďí: proto že na
tem misté opráwdiwe gest negaká Boží moc.
F. verus Deus. 39. Neb tén [f], ktery má na Nebi pribitek, nawstiwitel, a pomoc
ník gest toho mista, a tich, ktery tam gidú na zlé skutki bige, i zatra
cá. 40. Protož o Heliodoru, a o opatrnosti pokladnici, tak se wec má.

Kapitola IV.

I. Onijáss kdiž pre Ssimonowé utrhání nemohel obstát do Seleúku odessel; ale
Jázon kdiž skrze peňaze wrchni kňezstwi obsáhel, wsseckú pobožnost Boží
premáhnil; 1. II. Tohoto Menelaus zbawil od wrchniho kňezstwá: po ktorém
nastal Lysimachus: Andronikus Onijássa zamordowal z radi Menelausa:
21. III. Menelaus pre dari prepustteni gest, kdiž newinnich ktery naňho
žalowali pozabigjali 43.

~~1. Ale Symon predmenowaný zrádce penez, a wlasti, zle byl mlu~~
wil o Onyášowi, gakoby on byl nawedel G. Heliodora na tyto weci, y — G. induxisset.
on by býwal podpaláč zlých wec
2. a, wládara Městského, y obránca národu swého, a naslédow
nýka Zákona Božího byl směl za zasedníka kralówstwá powidati, — H. graece zelotē.
3. Ale, kdiž nepratelstwá na tolikô prišli, že skrze niekterých prá
telu Symonowých y mordárstwá se stáwali:
4. kdiž rozwažowal Onyáš nebezpečenstwí swadi, y Apollonyusowú
prchliwost, totižto ktery by býwal za Hagtmana Celesyrie, a Fenicye — I. Seleuci Philo„ patoris. Menois.
na rozmnožení zlosti Symonowég k Králu I. šel
5. ne gako žalobník Městský, ale obecnú potrebu sám w sebe kdiž ce
lého množstwa rozwažowal.
6. Nebo byl widel, že bez opatrnosti Králowskég nemožné gest aby
pokog býwal w wecách, any že Symon neprestane od swég blázni
wosti.
7. Ale po smrti Seleukúsa, kdiž byl prigal Kralówstwí Anty — L. Seleuci frater
ochus, ktery sa byl menowal Zeman, Jázon bratr Onyášuw byl
žádal nag-wyšše kňežstwí: — M. Ao. M. 3829. ant. Chr. 175.
8. kdiž prigel M. k Králu, prislíbil mu try sto hriwen stribra, y ste
desát, a z ginsých dúchodkúw osemdesát hriwen,
9. nad tyto byl prislibowal, y ginsých sto, a padesát hriwen — N. seu Ephebor„ palaestrae y potius lupanar
kdyby pod moc geho sa dowolila Skola, y kdyby pyjnec N. synúw sebe spo
rádal, a tych, ktery w Jeruzaléme býwali, aby se písali Antyochenský O. — O. Cives.
10. To kdiž dowolil byl Král, a byl by obdržal kňežatstwí, hned k A. — A. Judaeos.
pohanským obyčagom swé zemské a národ B. počal prewésti — B. Ao. M. 3830
11. a kdiž byl na stranu položil ty weci, které s prjčini pratelstwá
o Židoch býwali ustanowené od Králúw, skrze Jána Otca Eupo
lemowého, ktery u Rimských o pratelstwú, a towaryšstwú dobre byl wy
konal poselstwí, sprawedliwé práwa Městské kdiž opustil, zle narize
ná byl ustanowil.
12. Nebo směl C. pod samým zámkem Skolu postawiti, a nag-lépš — C. 1. Mach. 1. 15.
sých ktery Skolý- mládencu do pyjncu wziti.
13. Ale nebýwal ténto počátek, D. ale rozmnožení negaké a pros — D. progressus.
pech pohanský, y obyčaga cuzozemského, pre bezbožného, a ne kňeza
Jázona, pre ohawný, a neslychaný skutek neslechetný,
14. tak že kňeži giž ne okolo powinnosti oltára se byli obracali
ale kdiž opowrhli kostel a kdiž zanedbali obeti, pospíchali, aby u — E. seu exhibitionis.
častný býwali E. pyjnskég Skole, a w hri geho nespůsobnég, y w wrhu
misi plaskaweg:
15. a domácé sice uctiwosti kdiž sebe za nic F. držali, ale Grecké slawi — F. pro nihilo.
za nag-lépšé mýwali:
16. za kterých milost nebezpečná neswornost gich byla držala
y gegich práwa byli nasledowali, a w wsečkém k tymto podobný byti G. — G. posteà.
byli žádali, ktery neprátelé, a zatratitelé býwali.
17. Nebo proty Zákonom Božským bezbožne činiti nezostane bes pom
sty: ale toto budúcý čas preukáže.
18. A kdiž pětoročnú bitku w Tyru byli držali, y král by byl pri
tomný,
19. poslal Jázon nečnostný z Jeruzaléma mužúw hriššých, ktery=

~~byli nesli try sto hriwen stribra na obet Herkulesa: ktere žadali ty~~
kteri gich byli odnesli, žeby sa na obeti newykladali, nebo by potreba
nebywala, ale na ginsse naklady aby gich spočitali.
20. Ale tito sa byli obetowali, od toho sice, ktery byl poslal na obet
Herkulesa: ale wssak pre poslu tychto, wynaložili sa na robotu trech
radůw Bagorůw.
21. Ale kdiž poslan byl do Egypta Apollonius syn Mnestheůw, pre
prednych Pany Ptolomea Filometora krala, kdiž byl poznal Antyochus,
žeby od prac kralowstwa odehnan byl, usslugugy se na swe potrebi,
kdiž odtud ssel, prissel do Joppen, a odtud do Jeruzalema.
22. J poctiwe od Jazona, a od Mesta kdiž prigat gest, z swetlama
switnykůw, y s chwalama wessel: a odtud do Fenicy wogsko obratil.
23. A po trech Rokoch poslal Jazon Menelausa, premenowaneho
Szymona brata, aby nesel penize kralu, a o wecach potrebnych odpowed prinesel.
24. Ale on kdiž upadel do milosti kralowey, kdiž byl powysil geho
mocnosti slawu, dostal sebe nag-wyssy kneztwo, kdiž wiceg dal nežly
Jazon try sto hriwen stribra.
25. A kdiž wzal od krala rozkaze prissel, kdiž žadneg sice hodnosti nemel k kneztwu; ale k ukrutnemu knižactwu sposobne srdce
kdiž nosyl, y k preukrutnemu zwirzatu sposobny hnew kdiž mywal.
26. J Jazon sice, ktery wlastneho brata byl ulapil, on sam
kdiž sa oklamal odbehly do Ammanitskeg kraginy wyhnan gest.
27. Ale Menelaus knižactwi sice obdržal: ale o penezoch kralu
prisluhugycych, nic nebyl staral, kdiž byl pital Sostratus, ktery na zamku uradnyk bywal:
28. (: neb k tomuto byla prinaležala wybirka platůw :) pre tu
pričinu oba dwa k kralu sa powolali.
29. A Menelaus složen gest s kneztwa, kdiž na tomisto nastal
Lyzymachus brat geho: ale Sostratus zostal za Uradnyka Cyprusskym.
30. A mezy tymato wecma, prihodilo se, že Tharsensky, a Mallotsky rozbrog pohnuli, proto, že Antyochida krala naložnyci za
dar dawali by dany.
31. Protož kral pospessne prissel upokogiti gich, kdiž za Uradnyka
nechal geneho s prednych ludi sweho, Andronyka.
32. Ale kdiž sa nazdawal Menelaus, že prihodny čas by sebe nassel, nektere zlate nadobi s kostela kdiž ukradel, darowal Andronykowi, a ginsse byl prodal w Tyru, y po blizkych Mestach.
33. To kdiž gistotne byl zwedel Onyas, byl ho trestal, on na
miste bezpečnem kdiž pozostal wedle Daffnys w Antyochy.
34. Odkud Menelaus kdiž prissel k Andronikowi, byl prosyl
žeby Onyassa zabil. ktery kdiž by byl prissel k Onyassowi, a kdiž
sebe ruky podali s prisahu (: ačkolw-mu bywal w podezreniu :) byl
by raddu dal, aby wyssel z ochrani, hned ho zabil, kdiž nehledel na sprawedlnost.
35. Pre kteru pričinu netoliko Žide, ale y ginsse narody za
zle byli meli a ťažko byli snassali smrt tak welikeho muža nesprawedliwe zabiteho.
36. Ale kdiž sa nawratil kral s Cylicy, prissli k nemu Žide=

H. legatos.

I. grac: celebritatib. quae minime acta sunt Ptolomaei Matre Cleopatra Antiochi M. filia & Antiochi Epiphanis sorore, Mortua Ao Mundi 3831.

L. Ao. M. 3832 Ant. Chr. 172, post triennium Pontificat. Jasonis

M. sc. Regia potestatem

N. superans Jasonis talentis. &c.

A. Ao. M. 3834. Ant. Chr. 170.

B. grac: & Menelaus vicarium pontificatus reliquit Lysimachum Fr. suum. Sostratus autem Cratem praefectum qui Cypriis praefuit

C. grac: ex bafectis.

D. quod Asylo suburbano erat.

E. Andronicus pecunia Menelai corruptus cujus poena vid. v. 38.

pri Antyochy spolu s Hereckyma, sťažugícy sebe o nespravedliwég
smrti Onyášowég.
37. Zármuceny protož w srdci Antyochus pre Onyáša, a na | T. graui modera-
milosrdenstwí nachylny, plakal, když sa rozpamatal o střezliwosti T | tiōe & prudentia.
zemrlého, a o skromnosti.
38. a zaňaty srdcem, rozkázal, aby Andronyka wysleklí z. Šar-
láťu, a po celem Městě okolo wodili: a na temtéž Místě, na kterém
on proti Onyášowi bezbožnost byl čynil, swato-kradeža aby od ži-
wota zbawili, když gemu Pán odplatil z náležitým trestáním.
39. Ale když mnoho swato-kradež w Kostele sa stalo od Lyzimacha
z raddi Menelaá, a když sa rozhlasyla zla geho powest, zhromáždilo | S. greci vasis
sa množstwí naproti Lyzimachowi, po wynošeném guž zlatu S mno- | aureis.
hem.
40. Ale když zástupi pówstali, a srdca hnewem když naplnili, Lyzi-
machus, když ozbrogil mužú nesslechetnych blisko try tisýce, počal moc-
ně se brániti, když měl negakeho ukrutneho hágtmana, ktery gako w wě-
ku, tak y w bláznivosti ostaralý býwal.
41. Ale, gak wyrozumeli predcewzeti Lyzimachowe, nektery kameni,
nektery hrubé kyge pochytali: ale nektery popel házali na Lyzimacha.
42. A mnozy sice poranili sa, ale y nektery porazyli sa, wssecy wsak
poutekali: toho také samého swato-kradžeže wedlé pokladnici zabili. | H. à Senioribus.
II. 43. Z tychto protož wec počal súd H naproti Menelaowi byti.
44. A když byl prišel Král do Tyru, k němu wec predneslí, když
poslali trech mužú starssý. | I. Regis familiari
45. A když sa premohel Menelaus, prislibil Ptolomeowi I mnohé
penize dati, aby Králu poradil.
46. Protož Ptolomeus gissel k Králu, ktery na negakém gánku býwal
pre ochladení swé, y zrazyl ho od predcewzetá:
47. a Menelauša sice, ktery wsseckég złósti prjčina býwal, od win- | A. justos accusato-
ní sprosstil: ale chudobnych A na smrt odsúdil, ktery bárby u Scitskych | res qui, jus gen-
prjčinu powidali za newinnych byli by sa súdili. | tiũ & moren
48. Skoro protož nespravedliwé trestání sa stalo, ktery za Město, a | ctia Scythas.
lid, y za swaté nádobi byli se dožadowali.
49. Pre kterú wec y Tyrsstý když sa rozhnewali, při geho pohrebu hog-
ný býwali.
50. Ale Menelaus, pre lakomstwi tych, ktery mocný býwali, pozóstal | B. Pontificia dig-
w úrade B když rostel w złósti proty Městskym zásedkám. | nitate.

Kapitola V.

I. Hrozné wógska, a geho bitki nad Geruzalémem w powětrú sa wideli: 1.
II. Jazon, když ukrutně Měsťanú zabigal, hyne u cuzych zémrel: 4. III.
Antyochus Kostel olupil, a wládarzy lid trápili: ale Judas Machabegský
z swymi na pusst odessel. 27.

I. 1. Za času toho C Antyochus z ginssu cestu chystal se do Egypta. | C. A° M. 3834.
| ant. Chr. 170.
2. Ale se pribodilo po celem Městě Geruzalémskem, že sa wideli za
styricet dni po powětrý Kongici sem y tam běhagícy, ktery do zlatych ode-
wúw, a s kopigama ozbrogený býwali, gako húffi sporadané,
3. y běhi konské wedlé radúw rozdělené, a udérki z blízka búducé
y pohibowání stitúw, y množstwí čepkowatych z wytahnutyma meča- | D. ostenta seu
ma, a strelbi strylek, y blesk zlatych zbrog, y wsselikaké pancyre. | prodigia et
II. 4. Protož wssecy se byli modlili, aby sa na dobré premenili Divi D | monstra, q via
| fureia monst-
| bant.

5. Ale kdiž newěrná powest bila nastala, gakobi se byl pominul
Antyochus, kdiž setu wzal Jázon ne menej tisýc mužúw z náhla uderil na Mě-
sto: a Měšťané kdiž se zběhli na zed naposledy kdiž dobyl Město, Menela-
us utekel do zámku:
6. Ale Jázon neodpúšťal Měšťanom swým z zabigánjm, any nebyl
myslel že šťastí naproty prátelom nag-wětšý zahynutí by bylo, kdiž se dom-
níwal, žeby nad nepratelí býwalo premožení, a ne nad Měšťany.
7. A Knížatstwí sýce neobdržal, ale za odplatu zásedek swých potupu
wzal, a odbehly zase gišel k Ammanytskym.
E. [illegible] 8. Naposledy, na swe zahynutí zawrity z Aretu od Arabského knížata
kdiž utekal z Města do Města, u wšeckých nenáwistný kdiž byl, gako zrusi-
F. Apostata a fide tel zákonúw F y potupný, gako wlásti, a Měšťanúw neprytel, do Egyp-
ta wyhnaní gest:
9. y ktery mnohých z swég wlásti byl wyhnal, w cuzeg zemi zahy-
G. 1. Mach. 12 nul, kdiž do Lacedemonij gišel, gako za pratelstwí G aby tam obranu
našel.
H. Spartiatas cognovisset quae illa genti sua intulerat ... Corpus ... 10. y ktery mnohých nepochowaných byl odwrhel, on sám y bez plaču
y nepochowaný odwržení gest H, kdiž any cuzyho pohrebu neměl, any
domacyho hrobu účastný nebyl.
11. Protož kdiž se tyto weci tak wedli, w podezrení měl Král, žeby Žide
opustili towarystwí: a preto kdiž wyšel z Egypta, s prchliwým srdcem I
Město sýce z zbrogú dobyl.
I. efferato animo. 12. Ale rozkázal wogákom aby zabigali, any neodpúšťali naproty
gidúcym, y do domúw wchazagícy aby zabigali.
13. Protož zabigali mladencú, y starých, y žený, y děti postinali
y panny y malických pozabigali.
14. A býwalo pozabiganých prez celé try dni osemdesát tisýcúw,
zagatých styriceť tisýcúw, ale nemeneg také prodaných býwalo.
15. Ale any na tomto dosti nemi: smel také wegjsti do Kostela
od celég zemi swategšýho, kdiž býwal Menelaus woditel, ktery zako-
núw y wlásti byl zrádec: aneb prodawač:
16. a do poškwrněných ruk kdiž bral swaté nádobí, které od
giných Králúw, a Měst byli sa dawali na ozdobu, y na slawu, nehod-
ně byl se dotýkal, a poškwrňowal.
A. gravi elevatus animo 17. Kdiž sa tak zapomenul w mysli A Antyochus, nebyl myslel, že
pre hrichi bydlicých w Městě, malicko se byl rozhněwal Bůh: pre to y
B. Contemptus ille stala se potupa B na místě:
18. Neb kdyby se nebylo stalo, byliby se oný do mnohých hříchúw
C. Sup. 3. 25. & 27. obwynuli, tak, C gako Heliodorus, ktery poslan byl od Krala Seleu-
ka na oblupení pokladnice, y tento, hned kdiž by byl prišel zbičo-
waný a odehnaný bylby číwstem od sweg smelosti.
D. Supple bene propter gravia scelera permisit locum indigne tractari 19. Ale ne pre místo, národ; ale pre národ, místo Bůh wywolil D.
20. Protož y to místo účastné zostalo zlých wec hnewných. Ale po-
tom účastné bude dobrých wec: a které opuštěnogest w hněwu Bo-
ha Wšemohúcyho, zase w uspokogení welikeho Pána z welmy we-
E. Cod. A°. M. 3834. ant. Chr. 170. likú slawu powyšowat sa bude.
III. 21. E Protož Antyochus, kdiž wzal s Kostela tisýc, a osemsto hřiwen,

náhlo sa nawrátil do Antyochyi, kdiž se domnýwal pre pýchu, že po
zemi plawit se bude moci, ále po mori pessý chodit bude moci, pre po
wýšeni mysli swég.
22. Ale nechal y uradnýkú, aby trápili národ: w Jeruzalémé F. An. M. 3836. Ante Chr. 168.
sice Filippa z rodu Frygegského, w mrawoch ukrutnégssýho od toho,
od kterého ustanowený býwal.
23. Ale w Gazarim G. Andronyka, a Menelausa, který H tažšég G. monte Samarie
byli nakládali z Messtanama nežli ginssý. H. graec. habebat
24. Y ponewádž byl sa pohnul proty Židom, poslal I nenáwistné kny immitis in Cives voluntate.
za Apollonyusa z wogskem dwa a dwacet tisýcama, kdiž mu pri I. graeci Codices
kázal, aby wsseckých dokonalého wéku pozabigal, ženi, a ditki aby Mysarchen, id est
rozprodal. celeris principem
25. Který kdiž byl prisel do Jeruzaléma, utrywagicy pokog, odpo
činul až do dna swatého sobbotnýho: a tedy kdiž swetili swátek Židé
rozkázal swým aby polapali zbrog.
26. A wsseckých, který byli prisli diwati se, pozabigal: y w Méste s
zbrognyma kdiž pobéhal, wélmy weliké množstwi pozabigal. * Pontifex a tempore Alexandri Magni.
27. Ale Judáš Machabegský, který desátý býwal na stranu byl *
ssel na místo pusté a tam mezy zwyratama na horách s swýma
žiwot byl trávil: a s pokrmem bylin kdiž žili, bydlywali, žeby učást
ný nebýwali posskwrni gich.

Kapitola VI.

I. Kdiž král poslal Hágtmana Židú odhańal od zákona Božýho, y kostel poss
kwrnil. 1 II. Židé po wsselijakých kragináck rozehnaný prinucugú sa modlám
obetowati, a tých který sobbotu swétili popálili: 8. III. O slawném starého
Eleazara umrtweni. 18.

I. 1. Ale ne po dlúhém času, poslal král nekterého starého M Anty I. An. M. 3837. Ant. Chr. 167.
ochenského, který by nútil Židú, aby odstúpili od swých domácych, a M. Ex ordine Senatorio
od zákonúw Božých:
2. aby také posskwrnyli kostel, který býwal w Jeruzalémé, y aby
ho menowali Jupitera Olympiadského: y w Garyzim, gakó býwali N. ex ducibus Sc. advena et peregrini
tý N, který na místé byli bydleli, aby menowali Jupitera hostinského.
3. Ale wélmy zlé býwalo y wsseckým tažský zlých wec nálezel.
4. Neb kostel s cyzolostwým, a s pohánským hodowánym plný bý
wal, y s neradnykama a s neradnycama, y do poswiecených domú ženi
seba dobrowolné byli strkali, kdiž wnássali tý weci, které slobodné
nebýwali.
5. Oltár také plný býwal s zapowedenyma wecma, které byli za
powedali zákoni.
6. Ale aný sobboti sa nezachowáwali, aný dne slawné od otcúw
ustanowené sa nezachowáwali, aný rowné za Žida seba žádný ne
byl uznáwal.
7. Ale sa byli priwádali z horskég potrebi za dná narozenia Krá
lowého k obetám: a kdiž Bachowé dne swetiwali, byli sa prinu A. graeci pompa ducere
cowali s wéncem wgchowým Bacha okolo obchásati A.
II. 8. Y wyssel rozkaz na blizké Mésta pohanské, s podpúdenym Pto
lomégských aby podobnie y ony činili proty Židom, žeby obetowali: B. pro, Ptolomaei
9. ale tých, který by nechteli pregiti na ustanowenj pohanské aby
pozabigali: byli protoz widéli bydu.
10. Nebo dwe ženy C obžalowali sa, žeby swých synú byli obrezowali: C. 1. Mach. 1. 63.
které, kdiž gym na prsa zawesyli ditki, zgáwné, po Méste okolo byli obwedli
z hóri dolu skrzem strčili.

~~11. Ale niektery, kdiž se do blizkég gáskini spolu sebrali, a tagně sobbot~~
ny den kdiž byli swětili, kdiž by oznámeny byli Filipowi[d], ohnem sa
spáliti, proto, že sa byli obáwali pre nabožénstwi, a pre poslušénstwi za
kona[e] z rukama sebe samym pomáhati.
12. Ale prosym tych, ktery túto knihu čitat budú, žeby se nezestrassyli
pre protiwné prihodi zlé[f] ale nech se domnywagú, že ty wěci ktere se priho
dili, ne na zatracení, ale na trestáni su národu našeho.
13. Nebo za dlúhého času nedopúštiti abyj hrjssjcí, podlé wůli činili,
ale hned k trestánú aby se dáwali, weliketo dobrodenia znamení gest.
14. Nebo ne gakó ginsse národi očekáwá Pán spokógně, aby gich,
kdiž den súdny prigde, wedlé uplnosti hrjchůw trestal:
15. tak y s nama činj, že hrichi nasse kdiž k koncu prigdú, tak na
konci nad nama se spomstil.
16. Preto sice nikdy od nás milosrdénstwi swé neodgjmá: ale kdiž
trésce lid swůg w protiwnyich wěcách neopússtá.
17. Ale tyto wěci od nás na napomjnaní čitagjcých, nech bywá
gú powedené z nemnohú rečú. Ale guž na rozpráwaní máme gjti.
III 18. Protož Eleázar geden s prednjch pisarúw[g] muž ostaraly, a
twárnosti krásnég, byli ho prinucowali kdiž pozdwjžné usta aby mas
so swinské gedel.
19. Ale on sláwnú rádneg smrt, než nenáwystny[h] žiwot sebe wy
wolil, dobrowolně prechazal na popráwu.
20. Ale kdiž rozwažowal[i] z gakym spusobem se má pristupiti,
trpezliwě kdiž snessel, zaumjnil w sebe, aby nedopustil zapowedené
wěci pre lásku žiwota.
21. Ale ty, ktery pri nem byli stáli, z neslcibetnym politowánym
pohnúty pre staré muža pratelstwo, kdiž ho wzali na stranu, po
tagémně byli prosyli, aby takowé másso prinésti, které slobodu gemu
bywalo gesti, aby sa zatagil gakoby byl gedel, tak gako byl rozká
zal král z másság obeti.
22. aby, kdiby toto učinil, od smrti sa wysloboďil: a pre dáwné
muža pratelstwo, toto s nym byli činili človečénstwi.
23. Ale on, počal rozwažowati wzácnú poctiwost wéku a sta
rosti swég, y sedjwost prirozeneg sláwnosti, y od dětinstwá wyborné
skutki že dobre sprawowal: a, wedlé swatého, y od Boga ustanowe
neho zákona prikazu, skoro odpowedel, kdiž powedel: že ráďneg
chce pred nyma pod zem gjti.
24. Nebo; tak powedel, neprinálezi k weku nassému pokrytstwi:
žeby mnozy z mladéncúw, domnywagjcy se že Eleázar w dewadesátem
roku prestúpil na žiwot cuzozéncúw, nepowedeli:
25. y oni pre mu opowetnost, a pre malický čas žiwota po
russytelného oklamalibý sa, y skrze to még starosti potupu a pr
klynaní prihystal.
26. Neb, ačkoliw za času tohoto mohelbych sa od muk lidských
wysloboďit, ale pred ruku wssemohúcyho any žiwy, any zemrly
neúgdem.
27. Protož bezpečně z žiwota kdiž wygdem, na starost sice za hod
neho se ukážem;
28. ale mladéncom silny priklad zanechám, gesly ochotnym srdcem

D. Przygirelli de quo Sup. c. 5. 22.
E. Sabbatti
F. ne contrist- tant animum aut desponde- ant.
G. q. d. valde insign- inter Scripta
H. vitiosa
I. Considerans
L. Sepulchro v tumbo ??
A. ?? de Dei justitia et fidem, ?? nec ?? futuri saecli!

a smele za welmi wzácne, a presswaté Zákoni statečnú smrt podstú
pim. Toto kdiž powedel, hned sa na popravu byl táhel.
29. Ale ty, který ho byli wedli, a málo pred časom bywali dobroti,
wéčssy, do hnewu sa premenili pre reči, které on powdal, o kterých
sa oný byli domnywali, že by s pyhi byl powydal.
30. Ale, kdiž sa z bitim zabigal, wzdychel, a powedel: Pane, kte
ry máss swatú wedomost, zgawne ty wiss, že, kdiž od smrti sa mozem
wyslobodití, tažské snássam těla bolesti: ale wedle wúli pre bogázli B. Seu voluntate.
wost twú rád toto snássam.
31. A tento sice s takowým spúsobem z žiwota zessel, ne toliko mladým,
ale y wsseckému Národu pamatku swég smrti, kdiž príklad čnosti, a
sýli zanechal.

Kapitola VII.

O prewelikých, a nag-silnegssých snássanych mukách sedem bratrúw, a o sta
točti Matki, která swých synú napomynala.

1. Ale prihodilo se, že y sedem bratrú spolu z matku gených kdiž uta C. Cod. Ant. 3837. ant. Br. 167.
pili, prinuowali sa gésti masso swinské proty Zákonu, kdiž z bičama D. Scuticis ex Bou
a z žilama gých trápili. rino Corio, vel taureis nervis
2. Ale geden s nych, který bywal prwný, takto mluwil: Čo žádáss
a čo chess od nás zwedeti: hotowý sme rádneg zemrýti, nežli domácé
Zákoni Boží prestupiti.
3. Protož kdiž sa rozhnewal král, rozkázal pánwi, a medenné
hrnce podpáliti: které kdiž hned podpálili,
4. rozkázal, aby tému, který ponágprw byl mluwil, gazyk odrezali:
a kdiž odertí kožu z hlawi, y wrchi ruk a noh aby mu utali, gin
ssý geho bratré a matka aby na to hledeli.
5. A kdiž by giž na nič užitečný byl zostal, rozkázal aby tam=
oheň položili, a kdiž geste dychá aby ho na panwe smažili: na
kterég kdiž sa dluho mučil, ginssý spolú z matku geden druhého=
byl napomynal, aby smele zemreli, E. deut. 32. 36.
6. kdiž powdali: Pan Bůh uwidí prawdu a potéssy sa na nás,
gako gisstitel w pisni wyložil Mogžiss: A w služebnykoch swých po F. Recreabit, & pla
téssy se. cabitur.
7. Protož kdiž ten prwný zemrel, s takowým spúsobem, druhého by
li wedli na posmýwaní: a, kdiž kožu hlawi geho z wlasama odra
li, byli se opitowali, chtěly prwég gésti, nežly by po celém těle prez
geden každý úd trestán byl.
8. Ale on, kdiž odpowedel z domácým gazykem, powedel: Ne
učiným. Pre to y tento, podruhé, prwnýho muki prigal:
9. a pri ostatnég smrti kdiž byl, takto mluwil: Ty sice bezbožný
za žiwota tohoto nás hubiss: ale král sweta, nás, který za Zákoni
geho zemýráme, pri wzkríssení wečného žiwota wzkrisý.
10. Po tomto tretý sa posmýwá, a kdiž gazyk požádali, skoro wy
nal, y ruki smele roztáhel: A à Deo.
11. a z dowernosti powedel: Z Neba tyto sem wzal, ale pre Zákoni Boží B. Fide habens de
weil tyto pohrdám, nebo dúffam že gich od Neho zase wezmem: resurr. mortuor.
12. tak že král, y ty který s ným bywali, podiwili sa na srdco mla
dénca, že tak, gako za nič sebe wedel trápený.
13. A kdiž tento tak zemrel, sstwrtého byli trápili, kdiž ho podob
ne mučili.

C. morti pro~~14. A, kdiž by giž byl pri smrti, takto mluwil: Lepssy gest tým, ktery~~
ximy od ludi na smrt sa dawagu, dussanj w Bohu klasti aby od neho zase
sa skrisili, nebo ty skrisenj na žiwot nebudess mét.
15. A kdiž byli priwedli pateho, byli ho mučili. Ale on kdiž nan bol
D. Regem. pohledel, powedel:
16. Kdiž mass moc mezy lidem, ačkolwék si porussytedlny, to činiss, čo
chcess: ale se nedomniwag, že Národ nass od Boha gest opusteny.
E. expecta. 17. Ale ty s pokogem počekag, a uwidiss weliku moc geho, gako teba,
F. filios et pos y plemeno twé trapit bude.
teros. 18. Po tomto byl priwedel ssesteho, y ten, kdiž počinal zomirati, takto
G. sine causa. mluwil: Nebluď nadarmo: nebo my toto pre seba samych trpime,
kdiž sme zhressyli proty Bohu nassemu, y zasluženě na podiwenj stali sa
wecj toto nad nami.
19. ale ty nedrž sebe zato, že sa trestat nebudess, že proty Bohu
bogowati smel si.
H. bona et fe 20. Ale welmy náramne Matka diwná bywala, y dobrych weci k
lici. pamati hodna, ktera kdiž widela sedem synu w gednem dny zahy
nuti, dobrym srdcem byla snassala, pre duffanj, ktere w Bohu byla
mywala:
21. gedneho každeho s nych byla napominala gazykem domacym
I. sen infirma silele, kdiž byla plna mudrostu: y, do mysli ženskeg kdiž mužske
srdco zastepila,
22. powedela gym: Newim gako w žiwoté mém ukazali ste se;
nebo anj ga sem wam nedarowala dychanj, a dussu, y žiwot, y gedneho
každeho udi, ne ga sama sem spogila:
23. ale Stworitel sweta, ktery spusobil narozenj člowéka, a ktery
L. vestris cor nassel wsseckych weci počátek, y dussu wám zase z milosrdenstwým nawra
poribg. per tati, y žiwot, gako wil seba samych pohrdate pre zakoni geho.
resurrect. 24. Ale Antyochus, kdiž sa domniwal seba potupowati, a kdiž na
oči nawrhagiceg hlas opowrhal, kdiž by geste mladssy byl, netoliko slo
wama byl napominal, ale y s prisahu byl gistil, že za bohateho, a za
blahoslaweneho položi, y gesly odstupi od otcowskych zakonúw, že za pria
tela ho mét bude, a weci potrebne že mu dawat bude.
25. Ale k tymto wecam kdiž mladenec nijakne sa nenachylil, za
M. conciliat rix. wolal Kral Matku, a dawal gy raddu, aby mladencu bywala na
wysloboženj.
26. Ale kdiž gu z mnohyma slowma byl napominal, prislibila, že
synu swemu poradi.
27. Protož, kdiž sa nachylila k nemu, wysmiwagicy ukrutne Knjža
N. ne facias tristi Apos, powedela z domacym gazykem: Synu múg, smilug sa nademnu, kte
tasia me rá sem teba za dewet Mésycúw w žiwoté nosyla, a mléko za try ro
facias miseram. ky dawala, y chowala, a k tomuto wéku priwedla.
28. Prosym, synu, abys pohledel do Neba, a na zem, y na wsseckj
weci, ktere su na nj: a wyrozumieg, že z ničeho stworil gych Búh, y
národ lidsky:
29. tak bude, že se bát nebudess od Kata tohoto; ale kdiž hodny
A. in novissi mo die budess towarissstwa k bratrom twym, podstup smrt, abych w tem smilowa
nu z bratri twima teba zase prigala.
B. expectatis 30. Kdiž ona geste toto powidala, powedel mladenec: Koho očekáwa
te? neprywolugem prikazu Králowemu, ale prikazu Zakonowemu, ktery nam
skrze Moyžissa wydan gest.

31. Ale ty, ktery sy zostal wsseckég złósti nálezitel proty Židom ne-
ugdeš z ruk Božich.
32. Nebo my za hrjchi nasse toto trpjme.
33. A gestli že pre trestáni[c] a domluwani Pán Bůh náš malicko C. castigandem
sa rozhnewal na nás: ale zase sa slituge nad služebniki swýma.
34. Ale ty ó bezbožny, a nade wsseck lid neyprechetnegssy, newyni-
ség sa nadarmo z marnym dússanim proty služebnjkom geho rozpá-
leny.
35. Nebo gesste sy neussel od súdu Boha Wssemohucyho, a wsseckj
wecj widjcyho.
36. Neb bratré mogi, kdiž malickú wčil bolest snésti[d], pod smlú D. tolerato.
wu wečného žiwota prissi: ale ty skrze súd Boži z sprawedliwým
trestánjm pychu twú poplatjss.
37. Ale yá, gako y bratré mogi, dussu, y telo mé wydáwam za
domácé zákoni: kdiž na pomoc wolám Boha, aby skorssé sa smi-
lowal nad Narodem nassym, a ty abys z mukama, a z bitým uznál,
že on sám gest Bůh.
38. Ale na mne, a na bratroch mých préstane hnew Wssemohú-
cýho, ktery hnew na wssecek národ náš sprawedliwe zessel.
39. Tedy Král rozpáleny hnewem, proty tomuto nade wsseckých
ukrutnegssé se rozprchlil, kdiž se rozhnewal, žeby ho wysmjwal. E. gracè pati se
40. Y tento protož čistý[e] zemrel, kdiž uplne w Pána dúffal.
41. Ale naposledy po synoch, y Mátka zamordowaná[f] gest. F. seu interempta
42. Protož o obetách, a o prewelikých ukrutenstwách dosty gest po-
wedeno.

Kapitola VIII.

I. Že Judas Machabegsky, kdiž na pomoc wolal Boha nekolike wjtázstwá obdr-
žal. 1. II. Že Nykanora, ktery giste sebe prjslibowal z Židow wjtázstwi,
porazyl: 8. III. Nykanor, kdiž ussel, rozhlassowal že Žide magú Boha
za obráncu. 34.

I. 1. Ale Judas Machabegsky[g] a ty, ktery s nym bywali, tagne byli wcha- G. A. M. 3838. ant. Chr. 166.
zali do Kasstylú: a kdiž spolu zwolali pratelstwo, y pritelú, ktery
byli pozóstali w Židowskem zákone, s kterých, kdiž wzali, wybrali sebe
sest tysýc mužúw.
2. A byli na pomoc wolali Pána; aby se wzhledel na lid, ktery ode w-
sseckých sa byl posslapáwal: y aby sa smilowal nad Kostelem, ktery sa byl
posskwrnowal[h] od bezbožných: H. prophanabatz.
3. Y aby sa smilowal nad pobúranim Mesta, které hned zarownané[i] I. solo aequanda
melo byt z zemu, y aby hlas krwi k sebe wolagjcég wysslyssal.
4. aby sa také rozpamatal na welmi ukrutné smrti malických ne-
winnátek, a na porubowáni proty Ménu swému powedené, y aby sa
hnewal pre tito weci.
5. Ale Machabeus, kdiž zhromáždil množstwi, nesnesytelny bywal
pohanom: nebo hnew Páne obrátil sa na milosrdenstwi.
6. A kdiž prigel do Kasstyly, a do Mest znenadála, podpalo-
wal gých: y mjsta potrebné kdiž zaugal, ne malé porázki nepry-
teliké byl čjnil:
7. Ale nag-wjcég w noci byl wychážal na takowé wybýhani, a powe-
sti geho wssade sa rozssyrowala. L. A. M. 3839.
II. 8. Ale kdiž widel Filip že pomalu muž k prosspechu gide, a často-
krát že se mu sstastliwe wedú weci, psal k Ptolomeusowi[m] hagtmanu Ca- M. Dorymenis filium
lesyrie, a Fenicen, aby pomáhal Králowým potrebam.
9. Ale on nahlo poslal Nykanora Patroklowého syna[a] prytela s prednjch, A. filius.

~~kdiž mu dal z pomiessanych národúw, ne meneg dwacet tisýc zbrogných,~~
aby celý Národ Židowský zahladil, kdiž mu pridal y Gorgiassa muža
bogowného, a w wogánskych wecách welmi skuseného.
10. Ale uložil Nykanor, aby Králowi danku, kterú Rimskym byl měl
dati, dwa tisýce hriwen z wezňúw Židowskych doplnil;
11. y hned k morskym Městám poslal, kdiž gých spolú zwolal na ku,
powáni židowskych wezňúw, prislibugíce dá dewadesát wezňú za ged,
nu hriwnu, kdiž se neohledne na pomstu, kterab by ho od Wssemohúcého
měla nasledowat.

B. huius insolentis jactantiae poena vid. infr: v. 14.

12. Ale Judáš gak zwedel, oznámil Židom, který s nym býwali,
o príchodu Nykanorowem.
13. Z kterých nektery kdiž se báli, a kdiž newěrili sprawedlnosti[c] Bo,
ži, poutekali:
14. ale nektery kdy gym čo bylo zbýwalo[d] prodáwali, a spolú Pána
prosyli, aby gých wyslobodil od bezbožného Nykanora, který gých, pr,
wé nežby blízko prissel, byl zaprodal:
15. a gesly ne pre nych: pre smlúwu[e] wssak, kterú byl učinil
z otci gegých, y pre wzýwani swatého, a welebného mena geho
nad nyma.
16. Ale kdiž spolú zwolal Machabeus sedem tisýce, které s nym
býwali, byl prosyl, žeby sa z Nepratelma neuspokogowali, any se ne
báli od množstwá naproty sebe giducých nepratelúw, ale sylne se usy,
lowali,
17. pred očima aby mywali potupu, která od nych nesprawedliwe
na místě swatém sa byla učinila, a zase y krywdu wysmiwaného Měs,
ta, y take potrucene zákoni starodáwnych.
18. Neb oný, powidá, w zbrogi sýce dúffagú a w smelósti spolú:
ale my w Wssemohúcym Pánu dúffame, který može y giducých proty
nám, y celý swet gedným okámženym zahladiti.
19. Ale gých napomenul, y o pomocách Božých, které sa stali za ot,
cúw gegých: a[f] že pod Sennacherybem sto osemdesát, a pět tisý,
cúw zahynulo:
20. y o bitce, kterú oný naproty Galadským meli w Babylóne,
že wssecy, kdiž na to prisslo, Macedónsky towarysse kdiž pochybo,
wali, oný tolikó kdiž ssest tisýcúw býwalo, samy pozabýgali sto,
a dwacet tisýcúw, pre pomoc, která sa gym dala z Neba, y mno,
hé užitky dostali z nych.
21. S tymato slowi stalý zóstali, a za zákoni, y za wlast hotowy zemrít:
22. usporádal protož bratrú swogých za Zagtmana na dwa radi, Symona, a Józeffa
y Jonathana, kdiž gednemu každemu podgal tisýc, a pět sto mužúw.
23. Nad to take kdiž gym čital Ezdráss swatý knihu y kdiž dal
znameny pomoci Boží, w prwnym huffe on sám Zagtman bil se z Ny,
kanorem.
24. A kdiž byl na pomoc Wssemohúcy, pozabígali na dewet tisýc ldu:
ale wetssý častku wogska Nykanorowého, z ranama kdiž oslabili, prinu,
tili utekat.

C. i. Dei vindictae ventura super Nicanorem.
D. graec. addit: qui soli muta bant.
E. pactum.
F. 4. Reg. 19. 39. Tob. 1. 21. Eccli 48. 24. Isaj. 37. 36. 1. Mach. 7. 41.
G. graece ac praeterea Eleazaro quod interpretes an nectunt superioribus. Vir doctus putat legendum: & Eleazari lecto illis sacro Libro qui scilicet illius dicta sacra & mortem memorabat, ut tam illustri exemplo accenderentur.

25. Ale penize tých, který na kupowáni gegých byli prissli, kdiž pobrali,
odewssecých stran gých prenasledowali.
26. Ale sa nawrátili, kdiž sa od času[h] zawreli[i]: neb býwalo pred
sobbotu: pre tu pričinu nehonili gých, aby prenasledowali.
27. Ale zbrog gegých, a lupeže kdiž z nomažali swátek swetili kdiž

H. seu sponte
I. quod adesset Sabbato

chwálili Pána, který gých wyslobodil w ten den, kdiž počal kaplati mi-
losrdenstwj na nych.
28. Ale po sobbote nemocnym, a syrótkám, y wdowám lupeže roz-
delili: a ostatek ony z swyma meli.
29. Protož kdiž toto bywalo, a obecne wssecy kdiž se modlili, milo-
srdneho Pána prosyli, aby do konca swym služebnykom milostiw bywal. A. perfecte & in perpetuum.
30. A z tych, který s Tymoteusom, a z Bachydem bywali kdiž se
proty sebe dohadowali, na dwacet tisyc pozabygali, y wysoké pew-
nosti obdržali: a mnohé lupeže rozdelili, kdiž rownú častku ne-
mocnym, syrótkam, a wdowam, ale y starym dáwali.
31. A kdiž zbrogu gegich pilno spolu byli zebrali, wssecku složili
na mista prjhodne, ale ostatne lupeže do Yeruzaléma priniesli:
32. a Filarkesa, který s Tymotheusem býwal zabili, muža
nesslechetného, který w mnohych wecach Zidou byl trapil.
33. A kdiž swátky wjtážne swetili w Yeruzaleme, Kallistena, B. festa pro victoria.
který byl swaté dwere wypálil, kdiž byl do nekterého domu utekel,
zapálili ho, z náležitu odplatu kdiž mu odplatili za geho bezboz-
nosti.
34. Ale welmy necostliwy Nykanor, který tisyc kupcúw byl pri-
wedel na kupowáni Zidowske,
35. kdiž ponyzeni gest s pomocu Pána od tych, kterých sebe za nic byl C. quo minus agnosceretur.
wážil, kdiž složil odew slawú utekagicy prez pod zemné mista sám
prissel do Antyochy, kdiž do prewelikég nesstastliwosti upadel pre
zahynuti swého wogska.
36. A který byl slibowal Rimskym že gym danku zaplati z wez-
nyw Yeruzalemských, potom byl rozhlasowal žeby Bůh byl obranec
Zidowsky, y preto žeby neporanený bywali, proto žeby zákonia na-
sledowali od neho ustanowený.

Kapitola IX.

I. Kdiž Antiochus porazeny byl z welmi welikyma bolestama wyprýstkowa-
ly se z geho tela čerwi, 1. II. Smrti sweé odwolawa, a niektoro prjsli-
baje polepssený, 12. III. Kdiž pisal k Zidom listi, aby synú geho za
poddanych pozostali, hrozne zemrel. 19.

1. Za toho též času Antyochus z hanebnym prjznanym byl sa na- D. haec est Elymais 1. lib. 6. 1.
wracal z zemi Perskég.
2. Nebo byl wessel do toho Mesta, které sa menuge, Persepolis: E.
a zaumyl oblupiti kostel, y Mesto potlačiti: ale kdiž mnozstwi
lidu polapalo zbrog, poutekali: a tak se prihodilo, že Antyo-
chus po uteku spátne se nawrátil. E. caput Medorum aut Curt. & Plin.
3. A kdiž byl prissel blisko k Ecbatane, zwedel čo sa bylo priho-
dilo Nykanorowi, a Tymotheusowi.
4. Ale kdiž sa w hnewu nadymal, byl sa domysswal, že krywdu pro- F. e Persepoli
tym, který ho byli odehnali, bude moci doplniti: proto rozkázal aby
ponahnali z wozem geho, kdiž ustawicne ssel po ceste, kdiž ho súd
nebesky ponukowal, proto že, pyssne tak usúdil že do Yeruzalé-
ma prigde a že ho za hromadu hrobúw Zidowských položi. G. alij vertunt Caemeterium, alij coe sepulcrorum.
5. Ale který wssecky weci, widi Pán Bůh Yzraelsky, porazyl H. 2. Par. 16. 9.
ho neuzdrawitedlnym, a newydanym poranenym. Nebo gak doko- I. se. morbo novo cujus causa non apparebant.
nal túto reč, popádla ho ukrútna bolest čzerwný, a horske
muki wnytrné:
6. a dosty sice sprawedliwe, tak gako který z mnohým a nowym muče- A id est valde.
nym

~~byl trápil ginssých črewa,~~ ačkolwek on žádným spůsobem od swég zlosti ne
prestal. 7. Ale nad toto s pychú naplněný, kdiž srdcem oheň dýchal proty Ži-
dom, a kdiž prikázal aby pospíchali s prácú[b]; prihodilo se, že kdiž nah-
lo wúz šel z woza spadel, a s ťažkým těla obrazeným údi sebe obrazyl.
8. A ten, ktery sa sebe widel, y wlnám mórským rozkazowati wyšse
lidského spůsobu pychu kdiž sa naplnil, y wysosti hor na funti wa-
žiti, wčil kdiž sa zwrhel na zem, na nosydlách sa byl nesel, zgawe-
nú Boží sylu sám na sebe kdiž ukazowal:
9. tak že s těla bezbožného čerwi se wyprystowali, y gesstě we
žiwoté pre bolesti geho másso spadlo, a od nedúchu geho, y od smradu
wogsko sebe ťažowalo.
10. a ktery malo pred tým za to sebe držal žeby nebeské hwězdi dosahel,
toho žádny nebyl mohel nésti pre smrad nesnesytelny.
11. Odtúdto protož počal ťažkég pychi kdiž k sebe prissel na swé
poznání prigjti[c], z Božským porazeným napomenutý, kdiž w kaž-
dem okamženú bolesti geho rostli.
II. 12. A kdiž any on sám guž smrad swúg snésti by nemohel, takto
wilúwil: Hodno gest poddati se Bohu, a smrtedlnému člowěku seba
k Bohu neprirownáwati.[d]
13. Ale byl prosyl takto nesslechétnyk Pána, od kterého nemýwal
milosrdenstwí obsahugjce[e]:
14. A Město, k kterému pospěssně byl šel, aby ho z zemú zarownal
a za hromadi hrobúw zemrlých položil, wčil žádá za slobodné po-
ložiti: a Židú, o kterých to byl powedel, že any hrobu sice négsú hodný
15. ale wtákom a zwjratom že gjch dá na roztrhání, y spolú z malickyma
že gjch wyhorený, wčil to prislibuge, že gjch za rowno položi z Athe-
nienskyma;
16. swatý také Kostel, ktery prwé byl oblúpil, z nag-lepssýma dari
že ozdobí, y swaté nádobí že rozmnoží, a prinaležjté náklady k obě-
tám z swých duchodkúw, že dá:
17. nad toto, že y za Žida bude, a wssecky meze zemi že obchodí,
y moc Boží že rozhlassowat bude.
18. Ale kdiž gesstě neprestali bolesti (: nebo náňho byl prissel sprawed-
liwy súd Boží[f] :) do zuffánliwosti kdiž upadel, pysal list Židom na od-
prosowání, ktery tyto wěci obsahowal:
III. 19. Nag-lepssým Měssťanom Židom mnohé pozdrawení, y dobré
zdrawi, y ssťastliwost žádá Král Antyochus a Kniža.
20. Gesli wy, y synowé wassy w dobrém zdrawú ste, a wedlé wůli
wssecky wěci se wám stáwagú, welmy welike poděkowání wzdáwáme[g].
21. A gá w nemoci postawený, ale na wás dobrotiwě pamatliwý
kdiž sem sa nawrátil s kragini Persánskég, a z nemocu ťažkú kdiž
sem sa zachwátil, za potrebu sem sebe wedel, abych starost měl na obec-
ny užitek:
22. kdiž neupádám do zuffánliwosti o sebe samém, ale uffání kdiž
weliké mám že wygdem z nemoci.
23. Ale kdiž sem se rozpomenul, že y Otec múg w kterých časoch na
kraginách wrchnych byl wodil wogsko, ukázal, kdoby po ňem prigal
Knižatstwí.[i]:

B. jubebat aurigam properare.
C. ex tenebris superbia.
D. seu non Deo se exequare.
E. imperfecta & extorta poenitudine.
F. Sententia mortis irrevocabilis.
G. Deo.
H. i. ad Elymaidos, hoc ad ultimas sui Regni partes in loco. Hieronym. in C. 11. Dan. quo tempore suo filio Seleucus Eupator declaravit.
I. A. M. 3817. Ant. Chr. 187.

24. že kdyby negaká protywná wěc se přihodila : aneb nesnadná wěc
sa oznámila, aby wěděli ty, kterí w krajinách bywali, komuby bywala
spráwa wěc porucena, nebúřili sa.
25. K tomuto, kdiž rozwažowal wšeckych z blízka mocných, y súsedů B.
že na čase zásedki kladů a za wěcu konec očekáwagú : ustanowil sem syna
mého Antyochusa za krála, kterého často kdiž sem gezdil po wrch C.
ných kragináck mnohým s wás byl sem ho porúčal : y psal sem mu
wěci, které nasledugú.
26. Protož prosým wás, a žádám, abyste pamatali na dobrodenia
obecné, a wlastné, žeby gedenkaždý zachowal wernost k mně, y k D.
synu mému.
27. Nebo dúfám, že pokógně, a poclowěcky bude nakládat s wama,
y že nasledowat bude predsewzetí mé, a obecný[b] wám bude.
28. Protož mordár, a porušowník welmy zle kdiž porazený gest tak, E.
gako y on z ginšyma byl nakládal, w cuzý zemi mezy horama[c] z bjdnú
smrtú zešel z žywota.
29. Ale Filip s nym wychowaný wzal tělo geho : který, kdiž se obáwal
syna geho Antyocha[d], k Ptolomeusowi Filometrowi do Egypta gišel.

Kapitola X.

I. Judas Machabeus kdiž wyčistil kostel, a Město, za osem dny slawnost
swetil, y na každý rok aby sa swětila sporádal: 1. II. Eupator po Otcu
Antyochusowi králowal, a Ptolomeus se krotšeg z Židama zachazal. 14.
[illegible] III. Král Gorgyasa za Záchmana [illegible] ustanowil, Žide
tamen gest: 9. III. Král Gorgyasa za Zágtmana myst ustanowil, Žide
y tohoto, y Tymoteusa, s wšeligaké nepratelúw pewnosti omládali. 14.

I. Ale Machabeus[e], a ty, kterí s nym bywali, kdiž gych Pán zachrá
nil, kostel sice, y Město zase wzali :
2. ale oltáre, které cuzozemci po ulicách byli nadělali, y kostoli
modlárské zkazyli.
3. A kdiž wyčistili kostel, ginský oltár udelali : y z rozpále
ných kameňúw kdiž je oheň zažal oběti kládli po dwúch rokoch,
y wúnu hoňežnú, y lampáše, y chleby poswecené prekládali.
4. Které wěci kdiž učinili, byli prosyli Pána, kdiž se poprwalili
twáru na zem, žeby wjceg do takowých zlých wěc neupadli, ale
y kdyby někdy zhřešyli, aby sa od neho mjlostiwěgšeg trestáwali,
a neodewzdáwali sa ukrutnjkom, a porušawým lidom.
5. Ale w kterém dný kostel od cuzozemcúw sa byl poškwrnil,
stalo se, že w temtěž dný bywalo geho očistowání, na pět, a dwa
catý den Měsyca Kazleu.
6. A z weselosti za osem dný swětili na spúsob swátkúw stánko
wých[g], kdiž se rozpomenuli, že pred malým časem deň slawný stánkúw
na horách, a w gáskynách na spúsob howad byli držali.
7. Preto stromki[h], a zelené ratolesti, y pálmowé drjwi byli nosyli H.
pred toho, kterí ošťastil mjsta toho wyčistowania.
8. Y uložili z obecným prjkazem, a ustanowenjm, aby wšecek
Národ Židowský w každem roku zachowáwali dný tyto.
II. 9. A Antyochusa sice, který sa menowal slawný pominutí od
žiwota tak bylo.
10. Ale wčil, o Eupatorowi Antyochusowém synu bezbožném,
které wěci sa stali rozprawat budeme, kdiž ukrácýme zlé wěci, které
se w wognách prihodili.
11. Nebo tento kdiž prigal králowstwí, ustanowil za správca wěcí

A. græci attendentes
B. obsequentes & benevolos
C. Paratacenses circa Babylonem ubi Saba oppid.
D. i. Lysia qui pro Antiocho Eupat. administr. Regi usurparat
E. A. M. 3840. Ant. Chr. 164.
F. biennio postquam Judas patri Mathathia in principatu successerat secundo juxta triennio postquam a gentibus ibi sacrificari captum est, cum etiam 6. mensibus ante hoc jam fuit violatum Vid. 1. C. 4. 43.
G. unde appellantur isti dies Scenopegia sive Tabernaculor. mensis Casleu. Sup. 1. 9. & 18. et Joan. 10. 22. Encænia a Juda, is etiam luminum festivitas nominatur
H. virgulta o bas tas frondibus ornatas

~~kratowskych negatěbo Lyzyáša, Fenycie, a wšeckebo wogska kniha.~~
I. Dorymenis filius. 12. Neb Ptolomeus I, ktery sa byl menowal Macer, za služebnyka spra-
wedlnosti chtěl byti k Židom, a obwzlasstwe pre neprawost, ktera byla sta-
wala na nych, y spokogne nakladati s nymi.
13. Ale pre to obžalowány od přátelůw u Eupatora, kdiž by cas-
A. Ptolemaeo Aegypti Regi. tokrát prezradený byl, proto žeby kraginu Cyperskú nanho swerenú od
Filometora A byl opustil, y že k Antiochusowi slawnemu kdiž seba pre-
B ultro accepit. nésel od neho také by odstúpil, z gedem̃ žiwot dokonal.
III. 14. Ale Gorgiáš, kdižby byl za hagtmana mysť C, kdiž sebú wzal cu-
C. circa Iudaeam. dzozemcú, častokrat proty Židom bogowal.
D. gravi eo cum Idumaei simul ... oportuna loca muniti obtinebant, Iudaeos exercebant ad arma &c. 15. Ale Židé D, ktery byli mywali prihodné pewnosti, tych, ktery byli
wyhnany E z Jeruzaléma, byli prigimali, y byli se usylowali bogowati
16. Ale ty, ktery bywali z Machabeusem, z modlitbama kdiž prosyli
Pána, aby gym býwal za pomocnyka, uderili na pewnosti Idumeg-
skych:
17. a z welikú sylu kdiž dobywali, mysta obdržali, ktery naproty
E. apostatas gisli pozabigali, a wšeckych spolú, neméneg od dwacet tisycúw pa-
F. filiorum Beani 1. Mach. 5. 5. Joseph. 13. 11. G. Castella stinali.
18. Ale niektery, kdiž byli utekli do dwúch wež wélmy pewnych G w
kterých wšecky pripravu mywali na bogowáni,
19. Machabeus na gegich dobywáni, kdiž tam nechal Symóna a
Józeffa, y Zacheusa, y s týma, ktery s nyma bywali dosti mnozy, on sám
na ty bitky, které wiceg byli prinucowali obrátil sa.
20. Ale tyto, ktery z Symónem bywali, od žádosti kdiž sa nawed-
li, od niekterých, ktery na wežách bywali, odehnali sa s penyzama;
a kdiž wzali sedemdesát tisycúw drywen stříbra, rozpustili niekterých
že poutekali.
21. Ale kdiž by Machabeusowi oznámeno bylo, čo sa stalo, kny-
žata lidske kdiž spolú zwolal, obžalowal gych, žeby s penyzama za-
prodali bratrú, kdiž nepritelú gegich prepustili.
22. Protož tych, ktery za prodáwacú byli zóstali, pozabigal,
a hned dwe weže dobyl.
23. A z zbrogú, y z rukama kdiž wšecko šťastliwe činil w dwúch
pewnostách, wiceg než dwacet tisycúw pozabigal.
H. L. 1. Cap. 5. 6. 24. Ale Tymotheus, ktery prwé od Židúw premožený býwal, H kdiž
spolú zwolal wogisko cuzeho množstwá a kdiž zhromáždil konyků Azy-
anských, prigel gakoby z zbrogú měl zem Židowsku dobyti.
25. Ale Machabeus, a ty ktery s nym bywali, kdiž se on priblížowal
byli prosyli Pána, kdiž hlawu z zemu posypali, a ládwi s chlupa-
týma wrecama I prepasowali,
I. basin seu inferiorem extremitatem. 26. k kragu oltára kdiž sa gsowálali, aby gym milostiwy byl, ale
nepřátelom gegich za nepřátela býwal, a protiwnykom aby sa proti-
L. seu promittit Exod. C. 22. 22. inimicus ero inimicis tuis &c. wil, gako zákon powjdá L.
27. A tak po modlitbě, kdiž polapali zbrog, daleg kdiž z Města
wyšli, a blisko nepřátelúw kdiž byli položili se.
28. Ale za wychodu slúnka obogi se pohnuli: tyto sice za zaš-
lúbza wítázstwa, a šťastliwosti, Pána z sylu byli mywali: ale ony
za hagtmana, srdco woganske byli mywali.
29. Ale, kdiž by twrdá bitka byla, ukazalo sa protiwnykom z Neba

pět mužův na koních, z zlatýma úzdama ozdobených, kdiž židův wedli:
30. s kterých dwa kdiž Machabeusa w prostředku měli z swú zbro,
jú kdiž sokolo neho obracali bez urazku ho zachraňowali: ale na
protiwníků strýlki, a střeli býli házali, pre které y slepotu kdiž sa po,
mámili: y spolakáním kdiž sa naplnili, býli padali.
31. A pozabíjalo sa dwacet tisýc, y pět sto pěšákův, a konýkův šest
sto. 32. Ale Tymotheus utekel do Gázaru[a] do zámku pewného, w kte, A. hic ponitur pro loco distincto à Gaza Palaestinae.
rém býwal Chereas hajtman.
33. Ale Machabeus a ty který s ným býwali, wesely zámek oblehli
za štyry dny.
34. Ale ty, který wnútri býwali kdiž w pewnosti místa důffali, wy B. Juda et Judaei
še spůsobu[b] zlořečili[c], y řeči nestydaté[c] býli mluwili. C. blasphemias in Deum.
35. Ale kdiž se pátý den rozgásnil, dwacet mladencův s tých, který
z Machabeusem býwali, kdiž sa zažali w srdci pre porúhowání[d], smě D. quae magis hor rebant qui mon tem.
le přistúpili k zdi, a střwrým srdcem kdiž giissli býli wystúpili:
36. ale y ginssý podobně kdiž wystupowali na weže, a na bráni po,
čali zapalowat y tých zlořečených žiwých spáliti.
37. Ale prez celé dwa dny kdiž hubili zámek, Tymotheusa, který[e] E. graece laur.
seba býl ukrýl na některém místě kdiž ho našli, zabili: y bratra geho
Chereassa, a Apollofana zabili.
38. Které weci kdiž býwali, s chwálama[f] a s poděkowáním býli chwá F. Vel laudibus.
lili Pána, který weliké weci učinil w lidu Yzraelském, y wítazstwí
dal gým.

Kapitola XI.

1. Júdas Machabeus prewelické wogsko Lyziášowi porazil kdiž mu na pomoc
přišel z Neba geden konýk: 7. 11. Protož Lyziáš pokog mezy židama a Králem
učinil: 13. 14. Psali sa listy Lyziášowé, Antiochusowé y Rímské k židom. 16.

1. Ale po malém času[g] Lyziáš správce kralův, a přítel[h] y w G. Ao. M. 3841. ant. Chr. 163.
wecách uradnjk, kdiž ťažssko znással ty weci, které se býli přihodili, H. seu Cognatus.
2. kdiž zhromáždil osemdesát tisýcův, y celé konictwo, býl šel
naproty židom, kdiž sa domníwal, že kdiž dobude Město za pohanské
příbytek ho položí.
3. ale kostel na zhromaždění peněz že obráti, gako ginssé modlár
ské kostely pohanské, y na gedenkaždý rok že bude prodáwat kňežstwí.
4. kdiž nikdy nerozważowal moc Boží, ale myšli rozpússtilý, w
množstwí pěšákův, a w tisýcoch konýkův, y w osemdesát slonoch
býl důffal.
5. Ale kdiž wgel do židowskég zemi, a kdiž se približowal k Bet[i] I. graece munito
šuri, která býwala na úzkém místě, od Jeruzaléma za pět běhův L. oppugnabat.
po zemi, ten zámek býl dobýwal.
6. Ale gak Machabeus, y ty který s ným býwali, to zwěděli, že
zámek dobýwagú s plačem a z slzama býli prosyli Pána, y celý zástup
lidu spolu, aby dobrého Angela poslal na wyslobození Yzraelské.
7. A on sám prwný Machabeus, kdiž ulapil zbrog, ginssých na
pominal, aby spolu s ným wydali seba na nebezpečenstwí, a pomáha
li bratrom swým.
8. Y kdiž spolu z weselým srdcem gissli, w Jeruzalémě ukázal se M. Angelus veri similiter S. Michael. Tirin.
gým pred nýma gidúcý geden konýk[m] w odewu bílem, kdiž w zlatég
zbrogi kopigu potrásal.
9. Tedy wssecy spolu chwálili Pána milosrdného, a posylnili sa
w srdcách: netoliko proty lidom, ale y proty zwířatom nagukrutnég
ssým, y proty zdam železným kdiž hotowý býli pre
gíti.

~~10. Protož byli gisti ochotné, když měli z Neba pomocnjka, a smilow~~
nyka nad sebú Pána.
11. Ale když na spůsob lewuw s prudkosti oborili se na nepřátelu
postinali s nych gedenást tisyc pěšákůw a konykůw tisyc, y šest sto:
12. Ale ginssých wssechých rozehnali, a mnozý s nych poraněny ussli
nazý. Ale y ten sám Lyzyáss spatně, z utekem ussel.
II. 13. A poněwadž nebýwal blazen, když sám w sebe rozwažowal, žeby
sa umenssal [a] y když wyrozumel že su Zidé nepremozitedlny, spolé,
dagicý se na pomoc Boha Wssemohúcýho, poslal k nym:
14. y prislibil, že priwoli wssechým wecám, které su sprawedliwé y
Krála že na to prisyli [b] aby za bratra býwal.
15. Tehdy priwolil Machabeus prosbam Lyzyássowým, w wssechých
wecách, když užitek posledawal: y cokolw- Machabeus pisal Lyzyá-
ssowi o Židoch, to Král dowolil.
III. 16. Neb býwali listi pisané Židom od Lyzyássa takowý spůsob w sebe
obsahugice [c]: Lyzyás lidu Židowskému pozdrawení.
17. Ján, y Abesalom, který od wás poslaný býwali, když odewzdali,,
pisma, to žádali, abych ty weci které skrze nych sa býli oznamowali, wypl
nil. 18. Protož kterékolwy weci pred Krála mohli sa predložiti, predložil
sem: a čo možného bylo, to dowolil.
19. Gesly tehdy w wecách wernost zachowáte, y pozatým na dob,,
ré wám chcem býti.
20. Ale o ginssých wecách, o gedneg každeg obwzlásstnie, rozkázal sem
slowem y týmto y tým, který sa odemna poslali, aby wám powedeli.
21. Dobre se megte. Roku sto, styrycatého osmého [d] Mésyca Dios
kora [e] dna dwacátého y stwrtého.
22. Ale Králůw list této weci w sebe býl obsahowal: Král An,,
tyochus Lyzyássowi bratru [f] pozdrawení.
23. Otec nass když sa mezy bohú wzal [g], my když sme chtěli tých
který su w Králowstwu nassem bez hmotu žiwot westi, a na swé weci
pilnie starost aby meli,
24 slyssali sme, že Židé nepriwolili Otcu mému, aby prestupili
na obycage Grecké, ale že chcú držati swé zákony, y proto žádagu
od nás abysme gym dowolili gegich obycage ustanowené.
25. Protož když sme chteli, aby lid tento take byl w pokogi, když
sme w sebe zaumyslili, súdili sme, aby sa gym kostel nawrátil, žeby
činili, wedlé swých predesslých obycagůw.
26. Protož dobre učinis, possessly k nym, a učinissli [h] s nyma smlú
wu, aby, když poznagu wůlu nassu, z dobrym srdcem býwali, y potre
bám wlasnym polužowali.
27. Ale k Židom Králůw list takowý býwal: Král Antyochus Ra,,
dom Židowskym, y ginssym Židom pozdrawení.
28. Gesly ste w zdrawú, tak ste gako chceme: ale y my samy w
dobrem zdrawy sme.
29. Prissel k nam Menelaus, když powedel, že wy chcete dolů zez
giti k wassym, který su u nás.
30. Protož tým, který prichazagú až k dnu trycatému Mésyca
Xantyka [i], dáwáme prawicu pre pritomny bez pečnosti;

A. cladem.
B. quia Regem puerulum in sua potestate habebat, sub ejus nomine regebat.
C. publica.
D. Circa Chaldaica Se. Mundi 3841.
E. seu Junii
F. Cognato pro propinquo.
G. usitata erat eo tempore locutio.
H. si feceris cū eis pacē.
I. Aprilis.

31. aby žili s pokrmem, a z zákonoma swýma, gako y prwe; a žádný
s nych nech prekážku žádnú nesnáša pre ty weci, které z newedomosti
sa stali. L. g. damnisties et obliviond in duoimus.
32. Ale sme poslali y Menelausa, aby mlúwil s wama.
33. Dobre se megte. Roku sto, styricátého osmého [m], Mesyca Xántyka, dňa patnáctého. M. Ora Chaldaica sc. in principium. Praescriptio utur pata qui An. ut supra contractus 149 coincidit secundum A. M. 3841. Ant. Chr. 163.
34. Ale poslali y Rýmstý takowý list: Qvintus Memmius, a Tytus
Manylius, poslowé Rýmstý, lidu Židowskému pozdrawení.
35. Ty weci, které Lyzyáš prátel kraluw wám dowolil, y my dowo
lugeme.
36. Ale které na krála súdil odložiti, hned pošlite nektereho, když pil
nô mlúwit budete mezy sebú, abysme tak narjzili, gako wám osoží: ne
bo my do Antyochyi gideme.
37. Protož pospjchagte odpoweď písati, abysme y my wedeli gakú
wúlu máte. A. Cod. A°
38. Dobre se megte. Roku sto styricátého osmého [a], Mesyca Xántyka
dňa patnáctého.

Kapitola XII.

I. Júdas, a Zágtmané geho, když uffali w Božský pomoci šťastliwe bogowali
naproty Joppitským, Jamnitským, y Arabským. 1. II. Kaffyn, a Offron,
Mesta dobyl, y porazyl wogsko Tymotheusowé, a Gorgyášowé: 13. III. Júdas
dal za hrychy zemrelých obet obetowati. 39.

1. Když sa stali tyto smlúwi, Lyzyáš byl gel k králu [c], ale Židé w orác B. A° M. 3841. Ant. Chr. 163.
ce byli pracowali. C. cum supradicto Romanorum legato
2. Ale ty, který na místě byli zostali, Tymotheus, a Apollónyus syn Gén
néuw, ale y Hieronymus, y Demofon nad nyma, y Nykanor Cyperský
Uradnyk, nenechawali gych w tichosti byti, a w odpočynku. D. tranquille seu in pace.
3. Ale Joppitský takowé zbogníctwi spáchali: prosyli Židú, který
ma byli bydleli, aby wešli na lagowi, které byli pripravili z manžel
kama, y z dítkama, gakoby žádné neprátelstwo mezy nyma nebywalo.
4. Protož podle obecnýho ustanowena Mestkého, a když oni prjmo
lili pre pokog, y nic zlého když se nenazdáwali: když prigeli na hlu
bokost, potopili ne meneg dwe sto.
5. O kterém ukrutenstwú gak zwedel Júdas proty lidu Národu geho,
které sa stalo, roskázal mužom [e], který bywali s nym: a když na po E. arma capere.
moc wolali sprawedliwého Súdca Boha,
6. gel naproty mordárom bratrúw, a prystaw sýce w noci spá
lil, lagowi popálil, ale tých, který od ohňa byli poutekali, mečem
pozabigal.
7. A když toto tak byl učinil, odgel tak, gakoby se měl zase nawrá
tit, y wsseckých Joppitských měl wykorenit.
8. Ale když byl zwedel, že y ty, který w Jamnyi bywali, stým spuso F. ut fuerant Joppitae
bem [f] chcu učiniti s nyma, který s nyma bydlá Židé,
9. Na Jamnitských také w noci prigel, a prystaw z lagowama
spálil: tak že swetlo ohňa sa widelo w Jeruzalémé, od dwe sto
a styricet běhúw po zemi. G. Judaei cum Juda.
10. Když odtud guž byli odešli [g] za dewet běhúw po zemi, a po H. Regem praefatis Judaeis infestum.
ceste gdli proty Tymotheusowi [h], uderili na nych Arábsstý, pět tisýc
mužúw, a pět sto konjkúw.
11. A když by bitka sylná byla y s pomocý Boží šťastliwe by chodi
li, premáhaný Arábsstý, ostatný byli prosyli Júdu, aby gym podal
ruku, když prislybili, že gym pastwu dagu, y w ginsych wecach po
mozu.

12. Ale Júdas, kdiž sa opravdiwě domnýwal, žeby ynnožých wecách už„
tečný býwali, prisľíbil pokog: a kdiž sebe podali ruki, odgeli do swých stán„
kůw. 13. Ale sa oboril y na niektere Město pewné, které z móstama a z
Zdama okolo ohrázdené býwalo, w kterém pomyšlane množstwí Pohanůw
bylo býdlelo, které se menowalo Kaspyn.
14. Ale ty, kterí w ňem býwali, kdiž úffali w pewnósti zdi, a w
I. firmitate — pripravě potravy, lenivégšég býli činili, kdiž z zlorečenými rožťne„
wáwali Júdu, a kdiž se porušowali, y kdiž mluwili nehodné reči.
15. Ale Machabeus, kdiž na pomoc wolal welike Knjža swěta, který
L. Jos. 6. — bez baranůw zdi walagícég, a bez nástrogůw za časůw Jozue pobu„
ral Jeryho, oboril se ukrutně na zdi:
16. a kdiž dobyl Město z wůli Páně, nepočjtané mordárstwí či„
nil, tak, že gazero pri ňem, které šyrokost mýwalo na dwa běhi zemšké„
krwú pozabiganých widělo sa tecť.
17. Odtud odgeli na sedem sto a padesát běhůw, a prišli do Ka„
raki k tym Zidom, kterí sa menugú Tubjanégšý.
A. id est invenerunt — 18. a Tymotheusa sice na tých mjstách nenalapili[a], y kdiž žádnu
wěc nedokonal nawrátil sa[b], kdiž zanechal na niekterem mjště welmý
B. Timotheus ut pt ex grae. — pewnú pomoc.
19. Ale Dozytheus a Dozypater, kterí býwali hágtmané z Macha„
bejem, pozabigali od Tymotheusa w zámku zanechaných, desět tisýc
mužůw. Ale Machabeus, kdiž usporádal okolo seba šest tisýcůw, a kdiž„
20. postawil do šiku, gel naproty Tymotheusowi, který měl sebú sto, a
dwacet tisýc pěšákůw, a gonyků dwa tisýce, y pět sto.
21. Ale kdiž zwěděl že Júdas gede, Tymotheus poslal napred ženi
a děti, y ginšú prípravu do zámku, který sa menuge Karnyon: ne„
bo býwal nepremožitedlný, a nesnádno býwalo k ňemu chodití pre uz„
kosti mjst. 22. A kdiž se byl widěl prwný šik Júdůw, strach zešel na ne„
prátelů, s prítomnosti Boži, který wšecko wiďí, a utekali geden od dru„
hého, tak že wjceg samy od swých sa bili, a od porážek swých mečůw
omdlýwali.
23. Ale Júdas náramně bil na ných kdiž trestal bezbožných,
y postínal swých trycet tisýc mužůw.
24. Ale on sám Tymotheus wpadel mezy strani Dozytheowé
a Dozypatrowé: y z mnohýma prosbama byl prosyl, aby žiwý pre„
C. Captivos in sua potestate — pusťěný byl, proto, žeby otcowé[c] mnohých Zidůw, y bratré býwali u ňho,
D. et frustrari spe liberationis — kterí pre smrt geho by ša oklamali[d].
25. A kdiž byl wjrú dal, že gých nawráti podlé smlúwi[e] pre„
E. pacto. — pustili ho neobrazeného pre wyslobozený bratrůw.
26. Tehdy Júdas wygel do Karnyon, kdiž pozabigal pět a
dwacet tisýc lidu.
F. Cod. A°3041 Ant. Str. 163. — 27. Po utěku, tychto, a po smrti, pohnul wogsko[f] k Městu Effron
pewnému, w kterém množstwí wšeligakých Pohanůw bylo býdlelo: y
sylný mládenci kdiž stáli na zdách mocně býli odpjrali: ale w tem„
to mnohé nástroge a strělek býwala príprawa.
28. Ale, kdiž Wšemohúcího na pomoc býli wolali, který z mocú moc„
sylu neprátelskú rozbigá, dobyli Město: a z tých, kterí w nútrí býwali, pět
a dwacet tisýc lidu postínali.

29. Odtud k Mestu Scytskému geli, ktere od Jeruzaléma za šest sto G. Scitopolim
štadiúw bywalo.
30. Ale když wydali swedectwi ty Žide, který u Scytopolitských bywa
li, že dobrotiwe s nima nakladali, za časúw také nesťastliwosti, že
poclowecky s nima zachodzali:
31. když gym podekowali, a když napomínali, aby y pozatym k gegich
narodu dobrotiwy bywali, prisli do Jeruzaléma, když blisko nasta H. Pentecostes
wal swátek ~~Swato=Dušny~~ Letnicách
32. A po ~~Swatem Duchu~~, geli proty Gorgyášowi Uradnjku Idu
mégskému
33. Ale wygel s tremá tysycama pěšákúw, a s konjkama styri sto. I. Judas
34. Který když sa porazyli, pribodilo se, že z Židúw nemnozy popa
dali. 35. Ale negaký Dozytheus z Bacenórskych konjkúw, muž sylný, A. ducis potestate
Gorgyássa byl držal, a, když ho chtel ulapiti žiwého, geden konjk
z Tráckých oboril se naňho, y odtal mu pleco: a tak Gorgyáš
ussel do Marezi. B. Esdro Juda tri bu.
36. Ale ty, ktery pri Ezdrynu bywali, když dlúhsseg bogowali, a
když sa zunowali, na pomoc wolal Júdas Pána, aby za pomocnjka C. uno e Juda du cibus.
a za Hagtmana wogni bywal:
37. když počal z gazykem domácym, a spiewama když wykrykel
rozehnal wogáku Gorgyášowych.
38. Ale Júdas když spolu zebral wogsko gel do Mesta Odollám d. D in ead. Trib. Juda
a když šedmy den nastal wedle obycaga aby sa ocystili, na tem mysté
sobbotu swetili.
III. 39. A na druhy den prigel z swyma Júdas, aby těla postinanych
pobral, a z otci pochowal do hrobu otcúw gegich.
40. Ale nasli pod odewama pozabjanych z darúw modlárských
ktere u Jámnij bywali e. od kterych zákon zapowidá Židom: odtud u E. Deut. 7. 25.
wsseckych zgáwno sa stalo, že proto ony byli popadali.
41. Protož wssecy chwálili sprawedliwy súd Páne, ktery tágné weci
byl wygawil.
42. Y tak k prosbám když sa obrátili, prosyli, aby na to, ktere sa F. remitteret
bylo stalo prewinneni, zapominalo sa f. Ale preweliky sylny Júdas na F. In Miss. Defunct.
pominal lid, aby seba zdrzowali od hrychu, když pred ocima widá,
ktere weci sa stali za hrychi tych, ktery sa postynali.
43. A když geden druhého porownal, dwanast tisyc hriwen strjbra
poslal do Jeruzaléma, aby obet bywala za hrychi mertwych, když
dobre, a nabožne, myslelo wskrysseni z Mertwych.
44. (: neco kdyby tych, ktery byli popadali, nebyl dúffal, že z
mertwych powstanú, neužitečno by sa widelo, y darmo by bywalo
modliti se za mertwych :)
45. a ponewáč byl rozwažowal, že ty, ktery byli usnuli z nabožen G. pro Religione
stwjm g. welmy dobrú by mywali milost složenú.
46. Swaté protož, y spasytedlne gest myslení za zemrelych modliti
se, aby sa od hrychúw rozwazowali. *

Kapitola XIII.

I. Že Antyochus odbegaca Menelausa zabil: a na Židy wedel wogsko, 1. II.
ale nekolko raz od Židi porazený gest, 13. III. Když Filip rozbrog učinil
pokog z Židama upewnil pod prysahu, a když položil w Kostele obet, Ju
du za Kniza Ptolomaydského ustanowil 23.

1. Roku sto, styricáteho dewateho, zwedel Júdas, že Antyochus
Eupator z welikým množstwým gde naproty Židowskég zemi,
2. a s ným Lyzyáš wládar, y úradnýk, kdiž sebú mel sto, a deset
tisyc pešákúw, a pet tisyc konikúw, y dwa a dwacet slonúw, trý sto
wozúw s kosama.
3. Ale je zamyšal mezy nych y Menelauš: a z welikú podwodú od
prosowal Antyochusa, ne za wyslobozeni wlásti, ale kdiž dúfal, že ho
posadi na Knýžatstwi.
4. Ale Král králúw pohnul srdco Antyochusowé proty hrisnému:
a kdiž pošeptal Lyzyáš králu, žeby tento býwal wšeckých wec zlých
pričina, rozkázal (: gakó oný obyčag magú :) aby kdiž ho ulapá
na tem mjsté zabili.
5. Ale býwala na tem mjsté weža na padesát loktúw, ktera odem
Nad obložená býwala popelem: ktera na zwrhnúti býla hledela.
6. odtud rozkázal, aby do popela zwrhli dolú swato-krádežnýka, kdiž
ho wšecý strkali na zahynúti.
7. A takowým zákonem prihodilo se že zemrel prestupitel zákona, aný
do zemi sa nepochowal Menelauš.
8. A dósti sýce sprawedliwé: neb poniewádž proty oltáru Božýmu
mnohé hriechi spáchal, kterého ohen, a popel býwal swatý: on tam od
súdeni gest, aby w popelu zemrel.
9. Ale král z rozpustilú myslu býl gel, aby sa ukázal Židom za
horšého od otca prého.
10. Do kdiž zwedel Júdas, rozkázal lidu, aby w dnie y w noci
na pomoc wolali Pána, že, gakó wždicky, tak y wtil pomáhal gym:
11. tak gakoby sa ktery obáwali, žeby sa nezbawili zákona, a
wlásti, y swatého kostela: y aby lid, ktery onehdy malicko býl
oddechel, žeby nedopústil zase rúhawým pohanom poddati.
12. Protož kdiž to wšecý spolú činili, a prosýli od Pána milo,
srdenstwi s plačem, a s pústem, za celé trý dny kdiž sa na zem po
wálali, napomínal gych Júdas, aby se prihotowali.
II. 13. Ale on z staršýma to myslel, prwenež by král pritáhel
wógsko k Židowskég zemi, a obdržal Mésto, aby wyšel proty nemu
a zanechal na súd Páne konec weci.
14. Protož kdiž priwlastnil wšeckú moc Bohu stworiteli swéta
a kdiž napomenul swých, aby sylne bogowali, y až do smrti za záko
ny, za kostel, za Mésto, za wlást, y za Méšťanu mjsta stáli, položil
wógsko wedle Modyn.
15. A kdiž dal znamení swým o Božým wýtazstwú, welmi sýl
nych mladéncúw kdiž wybral, y w noci kdiž uderil na stánek králow
ský, pozabigal na woganských ležištách styri tisýce mužúw, y nag-
wetšého slona spolú s tyma, ktery na nem býwali:
16. a s prewelikým strachem y s pobúrenym neprátelským kdiž wo
gánské ležišťa naplnili, weci šťastliwé gak se gym podarili, odešli.
17. Ale toto sa stalo, kdiž se rozswetlowalo, obrana Páne kdiž
mu pomáhala.
18. Ale král, kdiž okusyl smelóst Židowskú, z uménim býl po
kúšal mjsta nesnadné:

H. Ao. M. 3841. ant. Chr. 163.

I. Ann. contra rum, se cujus Anni cum ab anterioribus incipe rent, Anni cum Regni Graecorum qui hic loci Scriptor ufuisset pri mi, a vere: cum Anni fuerint qui 1. Mach. 6. 20. Centesimi & 50. dicit eadem, ubi hic expedite

L. quae mandavit ut moris esset eo loco necari obductis Beraea ab Antyocho, f. quo Menelaus captivos Rex abduxerat ut testis Josephus Antiqu. 12. C. 15. qui de loco necis etiam consentit pagina 421. quo mors Menelai non huic Ao. sed sequenti ad scribenda, qui Ao. M. 3842.

A. committens rem Deo qui omnia pt.

B. hu tessera ga ciat: Dei victoria.

C. quae f. possit vertere: & eum qui praeerat ele phantis cum omni turba ejus domestica addidit interfectis

D. audacis for titudinis

E. sibi vindicare

19. a k Bethsuri, ktera bywala Zidowsky zamek pewny, wogska pritá-
čal: ale odháňal sa, obrážal se, umenšowal sa.F
20. Ale tym, ktery wnútry bywali, Júdas čo potreba bywalo byl gym
poslal. 21. Ale oznámil tágné weci G nepratelom negaky Rodokus z wogska
Zidowského, kterého kdiž wyhledáwali, ulapili, y zawreli.H
22. Zase mluwil Kral styma, ktery bywali w Bethsuri: podal ru-
ku: wzal: odgel
III. 23. bil se z Júdu: premožen gest. Ale gak zwedel, že se sprotiwel
Filip w Antyochii, ktery zanechán bywal za Uradnyka, w mysli poštra-
seny, kdiž Zidu odprosowal, a kdiž se gym poddáwal, prisahal na wsse-
ky weci, ktere sa sprawedliwe widéli: a kdiž sa smeril, kládel obeti,
ctil Kostel, y dari dáwal: I
24. Machabeusa objal, a položil ho za Hágtmana, a za Knyža
od Ptolemaydi až k Gerrenskym.
25. Ale gak prigel do Ptolemaydi, tážško byli snássali Ptolema-
ydsstý srownaný pratelstwá, kdiž se hnewali žeby asnad smlúwu nezru-
ssili. 26. Tedi wystúpil Lyzyáss na súdnu stolicu, a wyložil pričinu
y ho uspokogil, a nawrátil sa do Antyochyi: a stakowym spusobem
stalo se Kralowe pohnuti, y nawraceni.

Kapitola XIV.

I. Kdiž posseptal Alcymus, poslal Kral Nykanora s prewelikym wogskem proty
Zidom ale gak zwedel o Júdowych skutkoch do pratelstwá s nym wessel. 1.
II. Ale kdiž Kral pratelstwi zrussyl, chtel ulapity Judu, a kdiž nemožel, hro-
zil že Kostel zbori, 26. III. y Starcho Razyu Zida ulapiti chtel, ktery zebi
nehodne weci od nepratelúw netrpel, rukama swe čzrewa na nych wrhnul.

I. Ale po času trech Rokúw zwedel Judas, y ty ktery s nym by-
wali, žeby Demeter Seleukúw syn B z sylnym množstwim, a z ha-
jowáma byl wyšel, prez pristaw Trypolis na mista prihodne,
2. a žeby obdržal kragini proty Antyochusowi, y proty Lyzyásso-
wi Hágtmanu geho.C
3. Ale negaky Alcymus, ktery nag-wyššy Knez bywal D, wedle
dobreg wuli sweg posskwrnil sa za časúw hoského pomyssaná E kdiž
rozwažowal, žeby žádnym spúsobem nemywal wyslobozeni, any
k oltáru pristupeni,
4. prissel k Kralu Demetrowi Roku sto, a padesateho F, kdiž
mu priness korúnu zlatú, a pálmu, k tomu y ratolesti zlate G,
ktere sa byli widely Kostelne byti. A w ten den sice mlčal.
5. Ale čas prihodny kdiž nassel, nesmyslnosti geho, zawolal sa
od Demetra do ráddi, a kdiž sa ho opitowal na gake weci, a rad-
di by se Zide spolehali,
6. odpowedel: Ty Zidé, ktery sa menugú Assydeánsky H, nad
kteryma wláda Júdas Machabeus, wógnu chowagú, a rózbroge
pozdwyhugú, any nenechawagú, aby Kralowstwi w odpočynku bywalo.
7. Neb y ya prirodne kdiž sem oblupeni z hodnosti Otcúw: ale
powidám z nag-wyššyho Knezstwá: i semka prissel sem:
8. ponágprw sice k užitkom Kralowym kdiž sem wernosti zostal,
ale podruhe, y Messtanom kdiž sem dobre poradil: neb skrze gegych
zlóst celi Narod nass nemalo sa trapi.
9. Ale prosym o Kralu, kdiž tyto weci obzwlásstne wyrozumyss,

F. Superabat.
G. Secreta consilia
H. Carcere.
I. ordo historiæ paulo hic invertitur hac enim victoria Judæ antecessit deditionem Bethsuræ & narratur 1. Mach. 6. 42. Vid. Jos. L. 12 C. 12.
L. Jos. in fine libri 14. Antiq. ait Asmonæorum principatum usque ad captam ab Herode Hierosolymam et occisum Antigonum An. 126. durasse sc. ab hoc Antiochi & Machabæi fœdere Asmonæi principatus initium deducatur.
A. ab initio Antiochi Eupatoris, et a templi repurgatione cujus utriusque fit mentio sup. C. 10.
B. filium.
C. An. M. 3842. Ant. Chr. 162.
D. ab Eupat. post Menelaum constitutus. Joseph.
E. confusionis cum multi Judæorum ad gentes transiere
F. græcè centesimo 50. primo ut sit Annus M. 3843.
G. ramos aureos sc. de ternetibus templi
H. erant viri pii dicebantur etiam Esseni v. Tirin. in 1. Mach. 7. N. 13.

~~y na kragjnu, y na narod podle rozhlaseneho clowecenstwa twého~~
na mjsto mnohag starostj.
10. Neb, dokud Judas ziġe, nemozné gest, aby pokog byl wecam.
11. A tyto takowé weci kdiz on powedal, y ginssy prátelé, po nepratel
stwj kdiz sebo drzali proty Judowi, k hnewu zazali Demetria.
12. Ktery hned Nykanora Uradnjka slonuw hagtmana, poslal do zemi
Zidowskég:
13. kdiz rozkázal, aby geho sice samého Judu ulapil: ale tych, ktery s nym
bywali, rozehnal, a Alcyma welikého Kostela za prednjho kneza usta
nowil.
14. Tedy Pohané, ktery byli utekli z zemi Zidowskég pred Judu, po husstoch
se byli zamjssowali k Nykanorowi; kdiz se domnjwali Zidé, ze bydi, a porazki
budú gym za weci stastliwé.
15. Protoz kdiz uslyssali Zidé, ze gde Nykanor, a ze se zessli národi, z ze
mu kdiz sa posypali prosyli toho, ktery tak lid swúg sporádal, aby na
weky se opatrowal, a ktery swú castku z zgawnym znamenjm ochrawuge
I. haereditate seu pop. Israël
16. Ale kdiz rozkázal hagtman, hned se odtud pohnuli, a spolú se zessli k Kastelu Dessau.
17. Ale Symon bratr Judúw byl se porazyl z Nykanorem: ale sa po
strassyl od nahleho prichodu nepratelúw.
18. Nykanor, wssak, kdiz uslyssal o syle towaryssúw Judskych, a o smě
lostj srdca, ktera w nych bywala za wlástj w bitkách, s kterú byl se bál b
skusenj polozitj.
A. cum vita pe riculo. B. ferro dicere seu cum hoste confligere
19. Protoz predeslal Posydonyusa, a Theodotyusa, y Mattea, aby po
dali ruki y wzali.
C. Judas.
20. A kdiz dluho o tych wecach rádu drzali, y on sám hagtman
na mnozstwi byl odlozil, wsseckych geden byl umysel, aby k pratelstwu
prigotili.
21. Protoz den sebe ulozili, w kterém potagemne by mezy sebú wec do
konali: y gednému kazdému stolice sa donesti a polozili.
22. Ale prikázal Judas, aby ozbrogeny bywali na mystach prihod
nych, zeby asnad od nepratelúw znáhla wolaco zlého nepowstalo: y
nalezitú smlúwu drzali.
23. Ale byl bydlel Nykanor w Jeruzaléme, a nic nesprawedliwého
nebyl cinil, y zhromázdené zástupi ktere sa byli spolú zessli, rozpústil.
24. A mywal Judu wzdicky za milého z srdca d y z dobreg wú
li bywal k muzu.
D. gratie addits in facie seu vultu tenus.
25. A prosyl ho, aby sebe manzelku wzal, a syna splodil. Ucinil
wesely, spokogne zil, y obecne e zywot wédli.
E. familiariter.
II. 26. Ale Alcymus, kdiz widel lásku gegich gedného k druhému, y
sebadski, gissel k Demetrowi, a byl powjdal to; ze Nykanor k cuzym f
wecam priwoluge, a ze Judu zasednjka králowstwa, za namest
nyka po sebe by sporádal.
F. gratia noxia Ant Regis negotiis.
27. Protoz král rozhnewany, a welmy z zlym tohoto obzalowá
nym, kdiz sa podpudil, psal Nykanorowi, kdiz powedel, ze welmy
sice tázsko snássá o smlúwe pratelstwa g, rozkazuge wssak, aby Ma
chabeusa gak nahleg swazaného poslal do Antyochyg.
G. cum Juda.
28. Co kdiz zwédel, byl sa polakal Nykanor, a tázsko byl snással
kedyby ty weci, o kterych byli smlúwu ucinili, zrussyl, kdiz sa w nicem ne
obrazyl od muza:

29. ale, poneważ kráľu protiwiti se nebyl mohel, na priležitosť
byl pozorowal, kteru by prikaz wyplnil.
30. Ale Machabeus, kdiž widel, žeby s nym twrdšeg činil Nykanor
a žeby obycagné potkání ukrutnegšeg ukazowal, kdiž wyrozumél že
ne z dobrého gest zatwrdlosť táto, kdiž zhromáždil z swých nemnoho,
ukryl se pred Nykanorem.
31. To kdiž on zwedel žeby ho muž smele predešel, prišel do nag-
wetšyho, a nag-swategšyho Kostela: a kňezom, který obycagné obe-
ti byli obetowali, rozkázal, aby mu wydali muža.
32. Který kdiž s prísahu powedali že newedá kde by byl, kterého hle-
dá, kdiž roztáhel ruky na Kostel,
33. zaprisahal se, kdiž powedel: Newidáte-li mi Júdu swázané-
ho, tento Boží Kostel z zemu zarownám, a oltár wykopám, a kostel
tento Bachusowi otcu [h] poswetím. H. idest baccho.
34. A kdiž toto powedel, odešel. Ale kňezi kdiž pozdwyhali ruky
do Neba na pomoc byli wolali toho, který wždicky za obránca
býwal národu gegich, kdiž toto powedali:
35. Ty wšeckých wec Pane, který ničeho nepotrebuješ chtel si
aby Kostel prybytku twého mezy nama byl.
36. A wčil wšeckých swatých swatý Pane, zachráň na weky bez po-
škwrny dům tento, který onehdy wyčistený gest.
III. 37. Ale Razyáš negaký z starších Jeruzalémských [a] obžalowaný gest. A. Jerosolymitanus
u Nykanora, muž milownyk Mésta, a dobreg powesti, který pre lásku [b] B. ex bevolentia
otec Židowský sa byl menowal.
38. Tento za mnohé časé čistého seba držal w zákone židowském, C. à ritu gentilium.
telo y dušu kdiž byl hotowý wydati za stawnlywosť [d]. D. in pietate et Religione.
39. Ale kdiž chtel Nykanor wygawiti gakú by nenáwisť mywal pro-
ty Židom, poslal wogáku pét sto, aby ho ulapili:
40. Nebo byl se domnywal, žeby kdiž geho oklamal, porážku welmy weli-
kú na Židú by prinésel.
41. Ale zástupi kdiž chteli oboriti se do domu geho, a dwere roz-
razyti, y oheň tam položiti, kdiž sa guž byl ulapil, z mečem seba po- E. ex Conscientia invincibiliter
ranil, [e] erronea.
42. kdiž radšeg chtel [f] slawne zemrýti, nežly za poddaného byti F. fortiter.
hryšnykom, y proty náradu swému z nehodnyma krywdama se do-
tkati.
43. Ale, pre pospychaný, kdiž z negistym porazenim byl sebe dal ra-
ny, a zástupi mezy dwere se byli oborili, kdiž smelo wybéhel na krag G. item erronee,
zdi, swrhel [g] seba dolú trkem udatne mezy zástupi: nisi forte ex instinctu Dei ut vult
44. Který nahlo kdiž místo dali geho upádku, dolú trkem spa- S. Aug. L. 1 Civit. C 21.
del: 45. a kdiž gešte byl dychal, zažatý srdcem, powstal: y kdiž by
welmy krew geho tekla, a welmy ťažkyma ranami by byl pora-
nený, prez zástup hrdu bežal:
46. A kdiž stál na negakeg skale rozboreneg, a zostál by guž H. Credens vitam
gako bez krwi, ulapil črewa swé, a z obogyma swogyma rukama alterius Saeculi animi imortalitatem
wrhodil na zástupi hrdu, kdiž na pomoc wolal Pana žiwota et Resurrect. mortuor.
y duši, aby gych gemu zase nawratil: a tak žiwot
swúg dokonal. [h]

Kapitola XV.

I. Nykanor, když sa pripravil z nowym wogskem wyhubiwal Zidy, a porusowal se moci Boží. 2. II. Judas napomijnal swých proti Nykanorowi když powjdal widení o Jeremyášowi, který se modlil za lid Izraelský; a když duffal w Boha preweliké wogsko porazil. 7. III. Dohatu Hlawu Nykanorowu spolu s Rukú w Jeruzaleme zawesili, a gazyk geho Ptakom na kusky rozsekany w takom dali. 28.

I. 1. Mach. 7. 26. A° M. 3843. Ant. Chr. 161.

1. Ale Nykanor, gak zwedel, že gest Judas na mýstach Samarských, mýslel zewsseckým králtem aby w den sobotný se bil.

L. seu coacti

2. Ale Zidé, který do s prinúténjm[L] byli nasledowali, powjdali: Ne tak ukrutně a po pohánsky čiň, ale uctiwost dág dňu poswecenému, a Ctj toho, který wssecko widj.

M. en superbus ... exaggerat ... imperium ... conatz.

3. ten nesstastný spitowal se, čily gest mocný na Nebi[M], který roskázal swetiti den sobotný.

4. A když oni odpowedeli: Gest na Nebi žiwý, y mocný Pán, který roskázal swetiti sedmý den.

5. Ale on powedel: y gá sem mocný na zemi, který roskazugem wziti zbrog, a wecí Králowé wyplniti. Neučinil wsak, aby raddu wyplnil.

6. A Nykanor sice z welmý welikú pýchu když sa pozdwihel, byl to mýslel, že celé wjtazstwj obdrží nad Judem.

II. 7. Ale Machabeus, wždicky byl uffal s celým duffanjm, že mu pomoc od Boha prigde.

N. gentilium.

8. y napomijnal swých, žeby se nestrachowali když prigedú Pohané[N], ale w mýsli aby meli pomoci, které sa gým staly z Neba, y učil aby duffali od Wssemohúcyho že gým prigde wjtazstwj.

9. A když gým mluwil z Zakona, a s Prorokúw, když také pripomijnal porážky, které byli prwé činili, ochotnegssých gých učinil.

A perfidiam.

10. a tak srdca gegch když osmelil, byl ukázal také falesť[A] Pohánskú, y prisah prestúpeni.

11. Ale gedneho každého s nych ozbrogil, ne z ozbrogenjm stiti a kopý, ale z rečami welmý dobrýma, a z napomijnanjm, když wýložil sen k wjre hodný, s kterým wsseckých obweselil.

B. cujus Nominis ... Simone ... filium de quo Jos. L. 12. C. 4. & 5. & ... C. 3.

C. venerabilis

D. Sc. in Caelo

E. Gratia excellenti magnificia undique ornat

12. A bywalo takowé widenj: Onyáš[B], který býwal nag-wyžssý kňez muž dobrý a dobrotiwý, skromný z pohledenjm, tichý z mrawama, y ozdobný z rečú, a který od detinstwa w cnostach cwičywal sa, když ruky pozdwihal[D], modlil se za celý lid Zidowský:

13. potom, y ginssý muž ukázal se z wekem, a z slawu predíwný, a z welikeg hodnosti ozdobený[E] pri niem:

F. versus Judam

14. Ale Onyáš když odpowedel powedel: Tento gest bratrúw mi lownjk a lidu Izraelského: tento gest, který se mnoho modlj za lid, y za celé Mesto swaté, Jeremyáš Prorok Boží.

G. benedictum

15. Ale roztahel Jeremyáš prawú Ruku, a dal Judowi meč zlatý když powedel,

16. Wezmi swatý[G] meč dar Boží, s kterým protiwnjkú lidu mého Izraelského porazyss.

H. seu incitari

17. Protož když sa napomenuli z Judowýma rečama welmý dobrýma s kterýma by sa mohla pohnut[H] smelosť, a srdca mladencúw posylniti, zamyslili, aby bogowali a sylně se bili: žeby syla skladla súd w wecach: proto že Mesto swaté, a Kostel w nebezpečenstwj býwali.

18. Nebo za manželki, a za synú, y za bratrú, y za pratelú =

~~mensstj bywala peclivost: ale nag-wětssj, a přednj strach za swatost~~
Kostela bywal.
19. ale y ty, kterj w Městě bywali nemalú peclivost mjwali za =
tých, kterj sa měli bit.
20. A, kdiž guž wssecy nazdawali se o súdu budúcem, a nepřá
tele by bywali přjtomnj, y wogsko by bywalo sporádané, howada [a] I. elephantes.
y kongci na příhodném Městě by stali,
21. kdiž widel Machabeus přigjti mnozstwá, a přípravu wsseli
gakých zbrog, y ukrutnost howad, kdiž roztáhel ruki do Neba wolal
na pomoc Pána diwi činjcého, kterj ne wedlé moci zbrog, ale gak
se gemu libj, dáwá zaslúžnym wjtězstwj. L. sup. 8. 19.
22. Ale kdiž na pomoc wolal s tymto spúsobem [b] powedel: Ty Pane
kterj sy poslal Angela twého za času Ezechyássa Krála Judského, a
pozabigal sy z wogska Sennacherybowého sto, osemdesat, a pět tisýcúw:
23. y wčil Pane Bože Nebesky possli Angela twého dobrého před
nás, z bogazlivosti welikého plecca twého, a z strachem,
24. aby se báli ty, kterj s porúhowánym gidú naproty lidu twé
mu swatemú. A ténto takto se sýce pomodlil.
25. Ale Nykanor, a ty kterj s nym bywali, s trúbama, y z spěwa M. procedebant, ducebant.
se byli přiblyžowali.[m]
26. Ale Judas, a ty kterj s nym bywali, kdiž Boha na pomoc
wolali, skrze modlitbi porážali ja.
27. Kdiž rukama sýce bogowali, ale srdcama kdiž se k Pánu mod A. grace apparitione, q.d. evidenti assistentia
lili, postýnali ne meneg od pět, a trýcet tisýcúw, w přjtomnosti [a] Boží
kdiž se welebně obweselowali.
III. 28. A, kdiž byli přestali, a z radosti se nawrátili, poznali že Ny-
kanor upadel z swú zbrogú.
29. Protož kdiž sa křik stal, a zbúřeni kdiž sa pohnulo z wlast-
nym gazykem Pána Wssemohúcýho byli chwálili.
30. Ale přikázal Judas, kterj wseligakým spúsobem tělem y dussú
hotowý bywal zemřjti za Měssťanú, hlawu Nykanorowú [b] a ruku - B. blasphemi
spolú s plecem odtatú, aby do Jeruzaléma donessli.
31. Kam kdiž byl přissel, spolú kdiž zwolal národ obecný, y kňezú
k Oltáru, zawolal y tých, kterj w Zámku bywali.
32. A kdiž ukázal hlawu Nykanorowú, y ruku bezbožnú, kte C. superbe per blasphemias
rú kdiž byl roztáhel proty domu swatému Boha Wssemohúcýho, wel
mj welice sa pochwalowal:
33. Ydzyk také bezbožného Nykanora odrezany, rozkázal - D. ob blasphemias ab eo prolatas.
na kusy podrobeny wtákom dati [d]: ale ruku bláznivého proty Kos
telu zawěsyti.
34. Protož wssecky Nebesa chwálili Pána, kdiž powidali: Požeh
nány, kterj misto swé bez poskwrni zachowal.
35. Ale hlawu Nykanorowú powěsyl na samy wrch Zámka, žeby E. Februarij F. pro ad elocao
z gawné a gistotné znamenj bywalo pomoci Boží.
36. Protož wssecy z gednakég rádi zaumynili, aby žádnym spú G. condonando
sobem den ténto bez slawnosti nepominuli:
37. Ale swátek swětili na trynásty den Měsýca Adar [e] kterj sa H. minus jucundo
menuge Syrskym gazykem, před swátkem dňa Mardochowého. I. grace consummao seu finis Lib. & antiqui faciens #.
38. Protož kdiž sa tyto wěcy nad Nykanorem stali, a od tých časúw

Terminante ubi historia pri[illegible] ci sponso & duce Xto Jesu scopo fine & complemento Legis Prophetar totiusq Vetris testamenti.

žide Města byli owládali, yá také w tiech wěcech dokonám řeč.
39. A gestli sice dobře, a gakž k hystoryi přináleží čo y yá sám bych chtěl: ale gestli ne tak náležitě, to se mi má odpustiti.
40. nebo gako wždicky piti wjno, aneb wždicky wodu neníž už tečno: ale z gednym y z druhym žiti, obweselený gest: tak čitagji čym gestli wždicky ozdobna gest řeč, nebude wdačná. Luto protož bude dokonála!

Konec starého Zákona.

RÍM.KAT.FARSKÝ ÚRAD
CÍFER